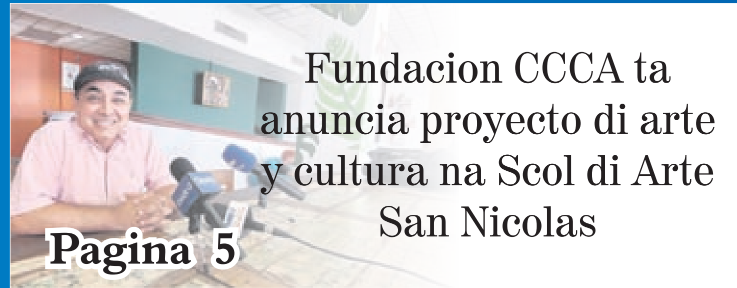
BONDIA® ARUBA

Diabierna 9 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Fundacion CCCA ta anuncia proyecto di arte y cultura na Scol di Arte San Nicolas

Pagina 5



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Hues no a condena agentenan policial cu a tira persona mata



Pagina 3

- **Kico pa haci na momento di un horcan (edicion 2)** Pagina 7
- **Mexico: Polemica pa video di militarnan tirando contra un grupo di hende** Pagina 10
- **Post Aruba lo mester ahusta su business model pa e por prospera** Pagina 3

Stichting Avondonderwijs a habri nan inscripcion



Pagina 4

A reuni cu Setar den cuadro di e siguiente fase di proyecto di camara di siguridad



Pagina 6

Studiantenan di Colegio EPI ta organisando un Fun Walk and Run pa recauda fondonan



Pagina 2

Grupo di studiante di arqueologia di Hulanda ta na Aruba pa realisa nan stage

Ayera tardi durante conferencia di prensa, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a informa publico di algun actividad publico cu nan ta bay tin den luna di juni den cuadro di un practica den veld cu ta tumando luga actualmente cu cuater studiante di arqueologia di Universidad di Leiden cu ta haciendo nan practica den veld bao guia di arqueologo Harold Kelly.



Esaki ta e prome biaha cu e grupo di studiante ta haciendo un practica den veld den Caribe. Durante cu e studiantenan ta coriendo nan stage aki na Aruba MANA ta brinda oportunidad tambe na publico pa intercambia informacion cu e studiantenan, como tambe participa activamente of observa un parti di e trabao cu nan ta bay haci.

E trabao di limpiesa y labamento di material arqueologico ta rekeri hopi cautela. Pa haci esaki un grupo limita di interesadonan ta bay haya oportunidad pa haci e trabaonan aki bao guia di e arqueologo Harold Kelly y e studiantenan di arqueologia.

Esaki ta bay tuma luga diasabra 24 di juni di 8:30 di mainta pa 11:30 di mainta. Pa esaki lo regula e admision. Prome cu esaki, diabierna 23 di juni, MANA ta organisa un encuentro cu e studiantenan na MANA mes na unda publico cu ta interesa por intercambia informacion y pensamento cu e studiantenan.

Naomi Wever, un di e studiantenan cu a bin Aruba pa completa su stage a splica durante e conferencia di prensa cu durante prome aña di nan estudio nan a orienta nan mes den arqueologia mundial y di den e di dos aña nan tin e oportunidad pa scoge tema orienta riba e region di Caribe.

"E ramo aki ta unda nan lo kier specialisa na mes den dje," el a indica.

E oportunidad a presenta pa e studiantenan acumula experiencia den veld na Aruba hunto cu Museo Arqueologico Nacional Aruba y nan lo keda na Aruba durante tres siman pa asina termina cu nan proyecto.

Banda di acumula experiencia, Wever a enfatisa, tambe nan ta bezig ta conoce y familiarisa nan mes cu e tipo di material cu ta aparece na Aruba y den area di Caribe.

"Apenas nos tin tres dia ta trahando y nos mester custuma un poco cu e solo y e santo, pero e oportunidad ta un experiencia unico y nos ta looking forward pa continua cu e proyecto aki," el a finalisa.



Studiantenan di Colegio EPI ta organisando un Fun Walk and Run pa recauda fondonan

Pa dia 24 di juni studiantenan di Salubridad y Servicio di Colegio EPI ta bay haci un Fun Walk and Run pa asina ey celebra e 25 ana di EPI y pa recauda fondonan pa nan por cumpra instrumentonan y uniformnan pa EP su Brassband y tambe nan lo yuda un organisacion social segun loke a informa.



Mediante un conferencia di prensa, Julissa Arends ken ta fungi como PR di Studentenraad a bisa cu e actividad ta trata di cana of core 5KM y ta bay cuminsa na EPI gate number 3 y tambe ta finalisa na e mesun luga, nan ta bay recore Venusstraat - De La Sallestraat-Sero Blanco- Watty Vos Boulevard-Meiveld-Rotonde Tarabana-Caya Betico Croes-Rotonde Marathon-De La Sallestraat y bay back Venustraat EPI gate 3.

Riba e ruta participantenan tin un stop pa bebe awa, cu ta bay ta na rotonde di Sero Patrishi y na final ta bay tin frutanan y awa.

Registracion ta cuminsa for di 7:00am y e actividad ta bay cuminsa 8:00am cu e prome grupo.

Premionan ta bay ta placa efectivo di hasta 1.250 florin pa e 3 grupo cu ta: individual pa caminata, pa e careda y caminata di cinco hende.

Esnan cu ta interesa di registra por hacie na EPI mes of por tuma contacto na e numbernan di telefon: 567.85.31 y 525.87.70 y 563.10.40.

Cu e fondonan cu nan lo haya, EPI kier forma nan propio brassband na unda tambe kier yuda un instancia caritativo cu e 50% di e fondonan cu nan lo recauda.

Arends a sigura cu nan tin aproximadamente 1.000 carchi pa bende, pero locual cu comunidad por yuda cu nan esey nan ta acepta pa nan por yega na e meta di crea nan brassband pa por participa dia 18 di maart di proximo aña na e marcha.

Hues no a condena agentenan policial cu a tira persona mata

Ayera tardi den Corte di Prome Instancia a tuma luga tratamento di un caso contra dos agente policial cu riba dia 28 di september 2020 a tira un persona mata den un cas na Sero Pita.



Fiscal di Ministerio Publico, P. Van der Biezen a splica cu riba dia 28 di september 2020, e dos agente policial a ricibi un melding pa asisti na un cas na Sero Pita na unda cu despues di nan yegada, na dado momento e situacion a escala y a bay for di man resultando den fayecimento di un persona.
Segun Van der Biezen a sigui splica e suceso cu a tuma luga e dia en cuestion, na momento cu e agentenan policial a yega na e cas, e victima tabatin un boter di glas, a kibra esaki y a ataca e polisnan cu e boter di glas kibra. E polisnan cu a atende e melding a haya nan mes den un situacion na unda nan mester a defende nan mes y nan a tira e persona aki varios biaha, cu consecuencia cu e persona a fayece.

Pa loke ta e caso aki, Van der Biezen a indica, for di prome instante Ministerio Publico a seponeer a e caso. Ministerio Publico tuma decision, despues cu landsrecherche a realisa nan investigacion, pa seponeer e caso y no persigui e agentenan pasobra Ministerio Publico no ta wak cu un hecho castigabel a tuma luga.

Famia di a victima a haci uso di nan derecho y a entrega un keho na Hof, Corte Superior, a base di articulo 15 di Buki di Procedemento Penal. Corte Superior a dicidi, despues di a realisa nan propio investigacion, pa indica na Ministerio Publico cu – mirando e circunstancia di e caso aki, un persona a wordo tira y a fayece – Ministerio Publico ta obliga pa hiba e caso dilanti hues pa asina hues mes por tuma un decision si e hecho ta castigabel y/of e personanan ta castigabel si of no.

Familiarnan di e victima a publica un comunicado mediante Bon Dia Aruba dia 2 di october 2020, indicando con e suceso a tuma luga y e diferente inconsistencia cu tabata existi den e caso aki, na unda "un persona a muri door di 5 tiro y tur esaki a sucede den presencia di su casa y su yiunan cu tambe por a wordo alcansa."

"Ora Peña a wordo tira el a cay abao. Eynan ta momento cu su yiu homber a grita e polis: Kico bo ta haci, dicon bo ta tir'e? E yiu homber a mishi cu schouder di e polis p'e stop di tira" y eynan e polis a punta e pistol riba e yiu homber tambe den direccion di su bariga. E polis tabata tembla y tabata hopi spanta, sin sa kico pa haci, e yiunan a cuminsa grita pa yama ambulance."

Den e comunicado tambe e famia a bisa: "kico ta ser haci pa un departamento asina importante di isla Aruba y unda e pueblo ta depende completamente di un cuerpo policial pa para banda di e pueblo pa defende, cuida y proteha tur den cualkier situacion. Ora un caso di e manera aki asina ta presenta, na ki momento nan por usa nan arma di candela si e otro persona no tin igual?"

"Nos tin un maneho y/of structura cu ta bisa stap 1, despues stap 2 y si no logra stap 3 y tira? Nos famia ta desea un splicacion y un aclaracion riba e uso desproporcional di arma di candela, manera nan ta bisa, pa nan defensa propio of ora nan sinti nan mes 'menasa' pa nos tata. Ki dia nos lo haya husticia?"

Durante e tratamento di e caso, fiscal Van der Biezen a remarca, tanto Ministerio Publico como defensa di acusadonan a trece dilanti na hues cu e hecho ta castigabel, esey por wordo proba, e polisnan a tira e persona mata, pero tin un hustificacion pa esey. E hustificacion ta trece cune cu e hecho no ta castigabel y e polisnan tin cu wordo libera di tur persecucion.

"Hues a tuma su momento pa bay pensa e caso un rato, despues di algun minuut el a regresa y a bisa cu e ta libera e personanan aki di tur persecucion penal. Esaki kiermen cu e ta casi mescos cu un vrijspraak, pero nan no ta igual y e consecuencia ta cu nan no ta wordo castiga y nan ta ser libera di tur persecucion," Van der Biezen a bisa.

E fiscal a splica tambe cu otro consecuencia di esaki ta cu, mirando cu tanto Ministerio Publico como tambe defensa ta di opinion cu e hecho no ta castigabel, tur dos partido a retira y esaki ta nifica cu no tin posibilidad pa apela.

Abogado Vito Carlo, un di e abogadonan cu a representa e agentenan policial, a indica cu e resultado final, cu e agentenan policial como sospechoso no ta castigabel, ta e resultado cu nan tabata kier. Pero e manera con e hues a yega na e decision, Carlo no ta full di acuerdo cune. "Ami ta sinta pa e polis y ami ta haya nan a actua conforme nan tarea. Eigenlijk ami ta haya cu loke nan a haci no ta un hecho castigabel," el a bisa.

Otro punto Carlo a menciona cu e hues a trece pa dilanti tabata kibramento di un porta. El a splica cu na momento cu e victima tabata deteni caba, bao influencia, el libera su mes di e detencion, pero el a agrega cu segun nan for di e folder tabata sali bon cla cu e doño di e cas a duna e polisnan permiso pa kibra e porta pa nan por a drenta.

"Na final di dia ta mesun resultado, ta djis con bo ta cualifik'e ami lo kier a wak e otro, pero e resultado ta mescos," el a finalisa.

Minister Geoffrey Wever:

Post Aruba lo mester ahusta su "business model" pa e por prospera

Minister di Asuntonan Economico, Sr. Geoffrey Wever, a atende un reunion cu Post.nl na Hulanda recientemente. E mandatario ta activamente buscando manera pa transforma Post Aruba den un compania rendabel, a pesar di e presion enorme cu e industria postal internacional ta enfrenta.



E mundo di servicio postal internacional ta enfrentando presion grandi, y aunke demanda a baha considerablemente e ultimo añanan, e ta imperativo pa reorganisa e compania di Post Aruba pa asina por sigui sigura un minimo di e servicio basico di post por keda obtenibel pa tur ciudadano.

Pa mantene su operacionnan, actualmente gobierno ta contribui 3.8 miyon Florin na Post Aruba cada aña. E meta ta pa explora strategianan cu por haci e compania mas rendabel y eficiente. "Tin oportunidadnan nobo pa crece cu mester ser explora", minister Wever a expresa su deseo fuerte pa trece cambio significante den e compania semi-publico.

PWC recientemente a completa un analisis intensivo di Post Aruba, cual a ilustra algun punto interesante cu mester atende. E minister a enfatisa e importancia di tuma den consideracion e resultadonan di e estudio, cual entre otro ta menciona cu mester diversifica e negoshi di Post Aruba door di ofrece servicionan adicional. P'esey ta e motibo pa a reuni cu Post.nl, pa mira con nos por implementa cambionan structural na Aruba, siñando for di e forma cu nan a transforma nan operacionnan cu exito.
"Aunke e industria a experiencia "setbacks" den e ultimo añanan, nos lo explora manera pa sostene Post Aruba den su transicion pa un modelo mas moderno, rendabel y eficiente. Hulanda a demostra con ahustenan por wordo haci den nan modelo comercial, y esaki ta exactamente kico nos kier logra cu Post Aruba", segun minister

Stichting Avondonderwijs a habri inscripcion

Determinacion, boluntad y disciplina mester t'ey

Mediante un conferencia di prensa, directiva di Stichting Avondonderwijs Aruba (SAA) a informa cu nan inscripcion a habri pa aña escolar 2023-2024 y cu esnan interesa mester cumpli cu tur rekisito cu ta exigi.



Natalie Geerman, ken ta fungi como director, a anuncia cu inscripcion ta habri for di dia 6 di juli pa esnan cu ta interesa di studia of cu den pasado a yega di cuminsa MAVO pero no a haya e oportunidad di caba cu nan estudio.

Avondmavo ta brinda diferente trayecto na unda e alumno por logra su Mavo-diploma banda di su trabao, famia y otro actividadnan.
E lesnan di Avondmavo ta tuma luga durante oranan di anochi di 6pm pa 10pm di dialuna pa diahuebs na Playa, San Nicolas of online. E trayecto online ta specialmente pa esnan cu tin dificultad pa ta presente fisicamente na scol. Esaki por ta entre otro, pa mamanan cu no tin hende pa yuda nan keda cas cu nan yiunan of hende cu tin limitacion fisico.

E inscripcion ta tuma luga online na unda esnan interesa por busca mas informacion riba nan website www.avondmavoaruba.com. Nan a destaca cu prome cu inscribi, nan ta conseha pa pasa door di e exigencianan pa por drenta Avondmavo cu ta riba e website aki pa por lesa loke ta necesario pa drenta Avondmavo.

Geerman tambe a señala cu pa esnan cu kier caba nan estudio den 2 aña en bes di 3, nan tin e Fast-Track traject. Esaki ta dirigi pa alumnonan cu motivacion halto cu ta dispuesto pa traha duro y logra e puntonan stipula pa por bula di aña 2 pa 3 despues di nan prome rapport.
Tambe nan ta brinda e posibilidad pa haci algun materia en bes di tur 6 of 7 den un solo biaha. Esaki ta specialmente pa alumnonan den aña 4 y ta brinda e oportunidad pa e alumno studia na su mesun liheresa.

Entre e retonan cu nan ta haya ta e presion financiero pa esnan cu kier studia ta hopi duro y pa combina e parti di trabao cu siñamento no ta facil. Nan tambe ta ripara cu e dunadonan di trabao no ta cooperando mucho cu e alumnonan, na unda Geerman a haci un apelacion "pa un biaha mas tur comerciante y negoshinan na Aruba, pa si acaso bo tin un alumno cu ta studiando, semper por puntra pa schedule, ki ora tin CP, nos ta coopera pa cu e banda ey tambe."

Den e temporada di pandemia, nan a haya chens di experimenta hopi cu e parti di online y a base di esey nan a bin cu un trayecto pa esnan cu no por atende nan lesnan fisicamente na scol y awor esey ta bayendo hopi bon segun Geerman a expresa. "Esaki ta tuma hopi disciplina, si bo conoce bo mes y bo tin un tiki dificultad cu esey, e ora ey e trayecto ey no ta pa bo. Esey ta un trayecto pa hendenan cu tin hopi disciplina y cu ta hopi determina. Mayoria di biaha nos ta wak hendenan mas adulto cu por handle hopi bon," el a sigura.

Esaki ta e prome aña despues di tres aña cu nan tin examennan diferente y door di esey tabatin un porcentahe mas halto di esnan cu ta gradua di loke nan ta custuma di wak. E aña aki ta bay ta menos compara cu otro añanan y nan ta bay back na e situacion di e añanan ey, pero nan no ta mal contento te aworaki cu loke nan ta bezig ta wak, segun Geerman a bisa.

Pa esnan cu ta interesa di cuminsa studia el a declara cu alumnonan cu ta scoge pa bay AvondMavo tin cu bay determina. "No ta facil pa tin biaha bo studia cuatro dia pa siman pa tres aña largo, kiermen e determinacion, boluntad y disciplina pa bo por logra



mester t'ey," el a comenta.

Tambe el a bisa cu loke nan tin cu haci ta siña pa haya bon punto, pa e cifranan por duna e alumno e caminda pa sigui.
Di su parti, Safiera Schippers ken ta fungi como agent director di Avondmavo Oranjestad, a señala cu algun biaha tin alumno cu no ta cumpli cu e rekisitonan pa por aplica pa Avondmavo y den esaki el a bisa cu tin posibilidad pa nan traha un instaptoets, cu ta bay tuma luga na maart di 2024.

Pa e motibo aki nan ta bay cuminsa for di november caba cu inscripcion, door cu nan kier prepara miho. "Avondmavo semper ta bezig cu innovacion y nos ta wak semper con nos por cambia y mehora."

Unabes nan tin tur studiante cu a inscribi nan nomber y datonan, nan ta bay cuminsa prepara nan for di januari 2024 pa instaptoets, loke ta nifica cu nan ta bay haya extra les den Hulandes, rekenen, entre otro pa nan ta miho prepara pa traha e toets. "Nos ta wak cu tin diferente alumno cu pa hopi tempo nan no a bay scol mas y e ora ey nan a caba nan basisschool y nan no sa con pa sigui. Nos ta bay prepara nan den e partinan ey pa na final nos tin un miho resultado di e instaptoets di esun cu ta bay caba," Schippers a señala.

Tambe a declara cu esun cu ta haal y ta logra cu e instaptoets, ta drenta cerca nan y nan ta haya un contract pa sigui.

Geerman a sigura cu tin hopi hoben cu ta interesa pa esaki, pero como Avondmavo nan tin nan rekisitonan na unda no tur hende por drenta, pa motibo cu e nivel ta basta halto y unabes e alumno ta inscribi e tambe tin cu caba cu su estudio. "Studiantenan cu ta drenta Avondmavo ta esnan cu pa un of otro motibo no a logra di caba nan estudio mainta, nan ta busca toch un manera pa sigui studia." Geerman a bisa.

Esnan mas hoben, cu tin 16 aña, ta esnan cu tin mas interes di studia den esaki manera el a sigura.
Studiantenan tin hopi reto unda tur dia nan atende cu nan segun Geerman a sigura, pero nan ta duna nan un chens pa sigui.

Inscripcion ta tuma luga online via nan website y pa inscribi mester di e siguiente rekisitonan:
Papel di Censo (5 florin)
Copia di ID valido
Copia di ultimo rapport/lista di cifra/diploma
Prueba di pago di schoolgeld
Pa cualkier informacion por tuma contacto cu oficina di Avondmavo na telefon: 583-3779 of por pasa personalmente na oficina na Playa. Oficina ta habri di 8:00AM pa 4:30PM y ta situa na edificio di EPI.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Fundacion CCCA ta anuncia proyecto di arte y cultura na Scol di Arte San Nicolas

Siman pasa, Fundacion CCCA (Crea y Conserva Arte y Cultura na Aruba) hunto cu Cas di Cultura tabatin un siman exitoso unda cu a presenta e obra di teatro infantil 'Capuchon Cora'. Un proyecto piloto cu a ser realisa cu tres scol, Scol Caiquetio, Scol Xander Boagearts y Colegio Sagrado Curason. Ferdinand Franca di CCCA ta conta mas tocante e exito di Capuchon Cora y ta informa di otro proyectonan di e fundacion.



"Tres scol a sa di duna, manera nan ta bisa, curpa y alma pa e proyecto aki cu a culmina diasabra pasa den un tremendo presentacion," Franca a expresa

Durante e siman di presentacionnan, e obra a wordo presenta pa publico y pa diferente scol basico. Franca ta remarca cu e tabata un proyecto no solamente bunita pero uno cu por a wak tambe con e muchanan a desaroya nan mes den e parti di arte y creatividad, pasobra nan mes mester a crea nan storia.

Franca a sigui conta cu e storia cu hopi hende conoce como 'Rood Kapje', e alumnonan di e scolnan a crea den tres diferente version cu nan presenta, dunando nan maximo esfuerso, riba escenario di Cas di Cultura.

El a agrega cu ya caba pa otro aña tin plan pa e di dos festival di teatro infantil unda cu lo tin mas scol ta bay participa.

"Esey ta e intencion, pa for di chikito caba nos internalisa loke ta arte y cultura pasobra asina nan por crece cune y cambia un comunidad pasobra mi ta pensa cu e comunidad aki mester ta hopi mas creativo pa nos por soluciona problemanan diario di awendia," Franca a enfatisa.



E obra di teatro 'Capuchon Cora' a ser presenta cinco biaha pa publico y scolnan basico. Franca ta resalta cu den e cinco biahanan por a mira con muchanan tabata keda haya mas smaak y gana pa sigui den e area ey. Di e grupo di muchanan cu a participa den e obra ya caba tin mas o menos 70 mucha cu ta cla pa sigui lesnan di arte.



Franca a anuncia tambe un otro proyecto cu fundacion CCCA ta bay cuminsa dia 12 di uni. Esaki ta un proyecto cu ta ser realisa conhuntamente cu Scol di Arte na San Nicolas. Cu e proyecto aki, el a indica, nan kier duna comunidad di San Nicolas algo den e parti di arte y cultura pa asina lanta esaki back den San Nicolas.

"Nos tin hopi aña cu nos no ta wak mucho gruponan di baile, gruponan di teatro y p'esey nos a bin cu e iniciativa di parti di CCCA pa bolbe lanta e parti aki. Nos sa cu tin hopi mucha, hoben y hasta adulto cu ta hopi talentoso y nos mester brinda nan tambe loke ta e parti aki. Guia y yuda nan, pa nan mes e ora por lanta nan gruponan di baile of teatro," Franca a remarca.

E lesnan na Scol di Arte San Nicolas ta cuminsa desde di 12 di juni y ta bay tin les 5or pa 6or, 6or pa 7or y 7or pa 8or unda cu mucha, hoben y adulto por inscribi y inscripcion ta completamente gratis.

E motibo pakico e fundacion ta haci esaki, Franca a splica, ta pa yega mas cerca di e mucha-, hoben- y adultonan y no cu pa motibo financiero nan no por tende e lesnan y desaroya nan talento.

Na mesun momento el a remarca cu esaki ta un proyecto cu ta yuda tambe pa motiva e otro barionan y centronan di bario pa trata di lanta back arte y cultura pa asina e mucha- y hobennan por crece den e cultura di loke ta arte.

Pa loke ta e musical 'Mi ta un Artista' cu mester a tuma luga siman pasa, Franca a anuncia cu esaki a keda posponi te cu e prome fechanan di september.

El a splica cu hopi actor- y bailarinnan hoben kier ofrece mas na e publico y pa mantene e nivel y calidad halto, a tuma e decision di tuma un tiki mas tempo pa prepara pa asina ofrece e publico un musical magistral.

E musical 'Mi ta un Artista' ta dedica na dos directora di scol di baile cu ta Samanta Westera Juppa di scol di baile Club di Movimiento y Sonja Geevers cu ta directora di scol di baile Step by Step.

Minister Rocco Tjon:

A reuni cu Setar den cuadro di e siguiente fase di proyecto di camara di siguridad

Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a reuni cu KPA y Setar den cuadro di e siguiente fase di e proyecto di camara di surveillance. Durante e reunion aki, a ricibi un presentacion di e siguiente fase cual lo wordo aproba e luna aki, y esaki lo percura pa ful centro di ciudad di playa ta ekipa cu camara di siguridad.





Asina, por conclui cu desde e inicio di Gobernacion di Gabinete Wever-Croes, tin un total di 219 localidad cu tin camaranan di siguridad, y cu e aprobacion di e proyecto aki, lo bay bin 47 camara di siguridad adicional, pa asina sigui combati criminalidad riba nos isla.

Manera ta conoci, e prome fasenan cu a wordo ehecuta pa loke ta camaranan di siguridad tawata den e high-rise area specificamente banda di lama y e high-rise hot zone, como tambe pa area di centro di ciudad na San Nicolas. Adicionalmente, a aproba tambe e camaranan cu ta bay wordo pega na e 47 luganan strategico, pa asina por asisti Cuerpo Policial aun mas, pa combati criminalidad mas eficiente.

Ta asina cu siman pasa a haya presentacion di e siguiente fase cual probablemente lo wordo aproba e luna aki, y esaki lo percura pa ful centro di ciudad di playa tambe ta ekipa cu camara di siguridad. Banda di esaki, e proyecto pa loke ta e Operation Command Center tambe ta den pleno ehecucion, caminda e diferente fasenan di e proyecto di camara lo wordo centralisa na e localidad aki, pues loke ta e imagennan, esakinan lo wordo supervisa y analisa door di un ekipo multidisciplinario, kende tambe lo comparti e imagennan cu e departamentonan hudicial cu tin mester di esaki pa por eherce nan tarea.

E proyecto aki ta conta cu un inversion di alrededor di 700 mil florin, mirando cu e edificio lo bay wordo renoba y restaura por completo, pa por cumpli cu e exigencianan ambos di e operadornan cu lo wordo ubica akinan como tambe e aspectonan di siguridad. E inversion aki lo ensera e parti di tecnologia entre otro tur e pantayanan y software cu ta necesario, mueblesnan nobo, pero tambe e parti di mantencion pa e cinco añanan nos dilanti, pues tur loke ta ensera mantencion tambe lo wordo cubri den cuadro di e proyecto aki.

Por ultimo, e mandatario a indica cu desde e inicio di Gobernacion di Gabinete Wever-Croes, tin un total di 219 localidad cu tin camaranan di siguridad, y cu e aprobacion di e proyecto aki, lo bay bin 47 camara di siguridad adicional, pa asina sigui combati criminalidad riba nos isla.

Minister Geoffrey Wever:

Registracion di credito a traves di un instancia manera BKR ta haci na Hulanda

Minister di Asuntonan Economico, mr. Geoffrey Wever, a tene un reunion cu Bureau Krediet Registratie (BKR) na Hulanda. Sr. Peter van den Bosch, kende ta e CEO di Stichting BKR, a comenta riba e hecho cu na Hulanda ya caba tin registracion di credito y comparticion di informacion tumando luga boluntariamente entre mayoria instancia financiero, mientras awo numa ta formalisando legislacion. Na Aruba a logra pasa e ley cual ta e fundeshi pa por cuminsa cu e proceso di structura e registracion apropiadamente.



Minister Geoffrey Wever a splica cu awo cu tin e cuadro legal, e proceso di implementacion di e krediet regristratie stelsel ta canando su caminda, pa cual e reunion cu BKR tabata na su ora. E mandatario a indica di tin bon comunicacion y cooperacion cu BKR, kende tambe ta dispuesto pa brinda asistencia na Aruba pa e implementacion di su krediet registratie stelsel, algo cu na Hulanda ta existi ya for di aña 1965.

Datos na Aruba ta mustra cu 3 for di 10 cas tin mas debe compara cu nan entrada. Debenan excesivo por resulta den problemanan grandi social-economico pa famianan, cu su efectonan pa comunidad henter. Prevencion di practicanan di extende credito (excesivo) sin controla e persona su abilidad pa paga bek ta necesario.

Door di no tin informacion necesario ta trece cune tambe riesgo adicional pa tur banco of instancia di credito. Un sistema di control di credito ta duna e banco of instancia mas seguransa cu e persona cu ta fia placa tin e abilidad pa paga bek, pues, menos riesgo p'e. Importante ta tambe cu e sistema aki lo proteha e consumidor tambe di hinca su mes den compromisonan financiero cu despues ta bira dificil pa cumpli cu nan, y esaki tin tur sorto di consecuencia negativo pa nos hogarnan y nos famianan.

Na mes momento, e ley pa un krediet registratie stelsel tambe tin di haber cu proteha e consumidor su informacion. Esaki ta un di e puntonan di salida importante pa minister Wever. Un base legal pa structura intercambio di informacion na un forma sigura tabata necesario, pa asina e instancia tin su seguransa, pero tambe mester garantisa e consumidor cu su privacidad ta protehi.

Minister Geoffrey Wever ta agradecido na Sr. Peter van den Bosch y BKR pa un reunion fructifero, y nan disponibilidad pa yuda Aruba implementa un sistema di registracion di credito.

Kico pa haci na momento cu e posibilidad ta grandi cu nos isla lo por bay experencia un horcan (edicion 2)

Na momento cu instancianan oficial manera entre otro Gobierno y Bureao Rampen Bestrijding informa cu den e siguiente dianan e posibilidad ta grandi pa nos experencia un horcan. Ta importante pa nos sigui cu preparacion.

72 ora of 3 dia prome cu yegada di horcan

- Pone un tas disponibel den cual tur material y obheto importante ta wordo hinca. Considera esaki e tas di emergencia.
- Acumula documentonan cu pa bo y bo famia ta importante manera Paspoort, historia di malesa of di medicina necesario y hinca esakinan den ziplock di plastic y den e tas di emergencia.
- Traha of cumpra un first-aid kit consistiendo entre otro di pleister, betadine, gasa, verband y pildo pa dolor manera paracetamol of voltaren y demas articulonan cu por ser uza den caso di heridanan cu no ta rekeri asistencia medico inmediato.
- Si bo persona of miembro di famia ta uza medicamento diario, controla y percura pa tin suficiente medicamento pa algun dia. Hinca e medicamentonan aki den ziplock y den e tas di emergencia. Haci mesun cos den caso cu un persona di famia ta haci uzo di un aparato diario.
- Hinca algun snacks y boter di awa den e tas di emergencia.
- Haci un solo persona responsabel pa tin y hiba cune e tas di emergencia na tur momento.
- Percura pa tin flashlight cu bateria y tambe bela cu suafel den cas.
- Sinta y traha un plan di evacuacion den caso cu famia mester evacua di nan localidad. No lubida di incorpora mascotanan den plan di evacuacion.

48 ora of 2 dia prome cu yegada di horcan
Prepara un espacio den cas unda famia lo bay encontranan nan mes durante e oranan cu e horcan ta pasando. E espacio aki preferiblemente ta un espacio unda tin poco of menos glas, bentana y porta.

- Prepara espacio na unda mascotanan lo pasa e horcan.
- Yena gasolin of diesel den auto
- Percura pa tin suficiente awa pa bebe pa cada miembro di famia (2 liter pa persona)
- Cumpra algun cuminda di bleki y snacks (percura pa tin mecanismo di habri bleki na man)
- Si tin carni di frigidaire, hisa e temperatura di frigidaire y vriezer na maximo capacidad y evita di habri esaki regularmente.

24 ora of 1 dia prome cu yegada di horcan

- Sigura cu porta y bentana ta claba of tapa cu plywood of algun otro material fuerte.
- Charge telefon y demas aparatonan electronico esencial.
- Repasa e plan di evacuacion.
- Prepara weganan electronico y no electronico cu famia por entretene nan mes durante e siguiente ora y dianan.

Keda pendiente pa edicion nr.3 unda Departamento di Salud Publico den colaboracion cu Bureau Rampenbestrijding lo delibera riba Kico pa haci durante y despues cu un horcan caba di pasa.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Metodo nobo pa transplanta curason por duna pashent un chens nobo

(AP) - Mayoria curason transplanta ta di donadornan cu tin muerte cerebral, sinembargo investigacion nobo ta mustra cu tin otro metodonan cu por usa cu ta mesun exitoso y por aumenta e cantidad di organonan disponibel.

Esaki ta yama donacion despues di morto circulatorio, un metodo cu tin hopi tempo ta usa pa recupera higra y otro organonan. Duke Health su investigadornan a bisa diaranson cu pa medio di usa e curasonnan cu tin hopi tempo sin circulacion por permiti miles pashent haya un chens di ricibi un transplante cu lo salba nan bida, expandiendo e cantidad di donador di curason cu 30 porciento.

“Honestamente si nos por clap y logra cu mas hende lo haci uso di esaki, mi ta kere cu probablemente e porcentahe lo aumenta mas cu esey,” ciruhano di transplante Dr. Jacob Schroder di Duke University School of Medicine a bisa, ken a lidera e investigacion. “Esaki realmente ta e standard di cuido.”

E metodo usual di donacion di organo ta tuma luga ora cu dokternan, via test cauteloso, ta determina un persona cu no tin funcion di cerebro despues di un herida catastrofico, nificando cu nan tin morto cerebral. E curpa ta ser laga conecta cu mashin pa asina sigura cu e curason ta keda bati y ricibi oxigeno te cu saca esaki y pone riba ijs.

En contraste, donacion despues di morto ciruclatorio ta tuma luga ora un persona tin un herida cerebral cu nan no por sobrevivi, sinembargo pa motibo cu te ainda tur funcion di e cerebro no a para, e famia ta tuma e decision di retira e mashinnan y e curason ta stop. Esaki ta nifica cu e organonan ta pasa un tempo sin oxigeno pa un tempo prome cu nan por ser usa y e ciruhanonan hopi biaha ta preocupa cu e curason aki por tin daño y pa motibo aki ta laga nan atras.

Awo, dokternan por retira e curasonnan aki, reanima nan pa medio di pomp nutrientenan y sanger den esaki mientras ta transporta nan y di manera aki por mira si nan ta traha bon prome cu e transplante plania. Diaranson su estudio, conduci na varios hospital den e pais, a involucra 180 transplate y mita di nan a ricibi curason ricibi di morto circulatorio.

E sobrevivencia 6 luna despues tabata mas o menos mescos, cu 94 porciento pa e personanan cu a ricibi donacion di mortonan cardiaco of di circulacion y 90 porciento pa e curasonnan di morto cerebral, segun New England Journal of Medicine a reporta.

Corsou:

Boto Curasoleño sospecha di traficacion di hende intercepta riba lama

Boto Curasoleño sospecha di traficacion di hende intercepta riba lama

Dialuna ultimo Centro Operacional Maritimo di Wardacosta (MOC) a detecta un boto sospechoso na zuid di Corsou. MOC a detecta na prome instante dos boto cu a topa otro na parti zuid di Corsou, despues un di e botonan a nabega direccion di e isla.

MOC mesora a manda un Metal Shark direccion di e boto sospechoso cu tabata nabega pa e isla pa controla esaki. Ora e boto di patruya di Wardacosta a yega na e boto sospechoso, e agentenan di Wardacosta a mira un cantidad di hende abordo di un boto Curasoleño.

Bao di guia di e boto di patruya, e boto Curasoleño y e hendenan abordo a ser dirigi pa e pier di Wardacosta. Na yegada na e pier, e agentenan di Wardacosta a haci un control riba e boto Curasoleño.

Riba e boto tabatin dos hende homber Curasoleño y un mucha muhe Venezolano menor di edad. E 3 persona a ser entrega na Cuerpo Policial di Corsou pa haci mas investigacion den e caso aki.



Parlamentarionan preocupa cu inversion di 1.5 miyon den vivienda social pa rehabilitacion di cas

(CuraçaoChronicle) - Ministerio di Desaroyo Social (SOWA) via su iniciativa di Vivienda Social tin plan di rehabilita 100 cas na Corsou, segun un anuncio haci pa Minister Ruthmilda Larmonie-Cicilia. Miembronan di Parlamento di e fraccion MFK, Maria Nita, a trece dilanti varios preocupacion y pregunta tocante e proyecto aki.



Mientras vivienda social ta cay bao e ministerio di asuntonan general, e ministerio di SOAW ta e lider di e iniciativa aki. Famianan cu ta den lista di espera pa vivienda social tin hopi tempo ta warda pa asistencia pa rehabilita nan cas y nan a expresa nan preocupacionnan.

Durante un reunion di e comunidad recien organisa pa e fraccion MFK, e ciudadanonan di Banda Bou a expresa nan preocupacion pa cu e proyecto y si esaki lo inclui casnan den nan region. E ciudadanonan preocupa aki a nota cu mientras residentenan di Banda Riba por registra cu Banda Riba Platform, no tin informacion tocante ningun entidad ni tampoco localidad unda e ciudadanonan di Banda Bou por registra.

Den respuesta na e remarcanan y preocupacionnan aki cu e residentenan di Corsou a haci, Nita a busca clarificacion tocante henter e proceso di registracion pa e ciudadanonan aplicando pa rehabilitacion di cas. E Parlamentario a trece dilanti varios pregunta na Minister Larmonie-Cicilia.

E preguntanan adresa na e minister ta inclui pregunta tocante e kehonan di e ciudadanonan tocante e proceso di registracion pa e ciudadanonan aplicando pa rehabilitacion di vivienda. Adicionalmente, Nita a pidi pa mira e intentario y reviso di e casnan total cu tin mester di rehabilitacion na Corsou, ademas di e entidadnan designa pa registracion. E miembro di parlamento tambe a pidi clarificacion riba e proceso di seleccion di e barionan y casnan cu lo ricibi prioridad pa rehabilitacion y cua criterio a usa pa tuma e decisionnan aki.

E parlamentario a sigui cuestiona e continuidad di e proyecto y con lo sigura esaki despues cu a rehabilita e 100 casnan y con e recursonan financiero necesario lo ser aloca. Tocante e proyecto su status, miembro di parlamento a pidi informacion to-

Psikiatranan emplea pa Klinika Capriles ta gana menos cu e standard di LNT

(CuraçaoChronicle) - Psikiatranan emplea pa Klinika Capriles/GGz Curaçao no ta gana e maximo di ingreso standard crea pa Wet Normering Topinkomens (LNT).

Nan ganancia ta significantemente mas abao cu e limite di 295,000 florin estableci pa LNT.

E clarificacion aki a bini den bista di articulonan publica anteriormente pa e plataforma di Curaçao Chronicle tocante e specialistanan medico na Corsou, fuera di CMC, unda a menciona cu nan ta gana hopi mas cu e maximo di 295,000 florin stipula como e maximo di LNT. “Den e mesun articulo a sugeri cu LNT no ta aplica na specialistanan medico y psikiatranan trahando cu Capriles, cual lo contradeci e principio di igualdad.”



E psikiatranan kier enfatisa y clarifica cu esaki no ta e caso, y cu efectivamente nan no ta gana mas cu e maximo di LNT bisando cu esaki “definitivamente no ta e caso.” Mientras cu e psikiatranan si ta admiti e violacion di e principio di igualdad si e LNT no ta aplica pa nan, esaki no ta nifica cu nan ta gana hopi mas cu e norma y de hecho a clarifica cu nan ta gana mucho menos cu esaki.

Corte ta ordena artista Tinkebell retira acusacion cu ex-miembro di parlamento Gijs van Dijk a asalta un muhe

(NLTimes)—Artista Katinka Simonse, mas conoci como Tinkebell, a ricibi un orden for di corte pa publica un retiro di declaracion riba Twitter tocante acusacionnan cu el a haci contra ex-miembro di parlamento Gijs van Dijk di partido PvdA. Durante un transmision riba NPO Radio 1, Simonse a afirma cu van Dijk a asalta un muhe. Decision a wordo tuma pa Corte di Districto na Amsterdam den procedemento sumario despues di cu Van Dijk a pone un demanda tocante e acusacion, y otro comentario cu Simonse a haci.



Corte a bisa diaranson cu su acusacionnan contra Van Dijk tabata "ilegal". Van Dijk a renuncia na februari 2022 despues di informacionnan tocante loke na e momento lidernan di PvdA, Lilianne Ploumen, a yama "conducta inapropia" cu a haci e victimanan "sinti nan mes insigur".
PvdA a comisiona un investigacion independiente tocante e acusacionnan y a prohibi'e for di e partido, pero despues e dirigentenan di PvdA tabata forsa di admiti cu e proceso tabata imprudente "na varios momento". Despues nan a pidi disculpa na Van Dijk, a pesar cu e informe nunca a wordo publica completamente.

Simonse, un columnista y artista, ta un di e muhenan cu a bati alarma tocante e ex-miembro di PvdA den e tempo ey. El a bisa cu anteriormente cu e tabatin un relacion sexual cune. Den e programa di NPO Radio 1, el a bisa cu Van Dijk a asalta un muhe por medio di brasa e persona agresivamente. Tambe el a specula cu e ex-miembro di PvdA a wordo ofrece 350.000 euro y un trabou nobo via e fraccion politico.

Corte a bisa cu e acusacionnan di Simonse "no ta sosteni pa hechonan." Hues tambe a bisa cu acusacion di atake sexual "sin bon fundeshi" ta daña reputacion di Van Dijk y su bida personal y profesional.

Simonse mester publica un declaracion di coreccion riba su cuenta di Twitter, y e mensahe mester ta visibel pa dos siman. Tambe no ta permiti pa e usa Twitter pa dos ora despues di publica e mensahe, y si e haci acusacionnan riba van Dijk atrobe, e lo haya un multa. Por ehempel, e no ta permiti bisa cu van Dijk ta culpabel di atake sexual, of afirma cu e tin un relacion cu lider actual di PvdA, Attje Kuiken.
Van Dijk, ken tabata emocional na varios momento den corte durante e audiencia, a bisa cu e simplemente kier paz. "Mi kier pa esaki pasa."

Simonse a reacciona riba e declaracion riba Twitter. "Bo artista preferi a wordo silencia y pronto lo rectifica loke corte a manda pa e rectifica," el a bisa riba Twitter. Rapidamente el a agrega cu podise tin otro opinion fuerte tocante su comentario anterior, pero cu e no lo bisa nan. "Conseho pa tur hende cu kier realisa inhusticia di cualkier manera: "Pens'e dos biaha."

Residentenan Hulanda ta preocupa pa nan posicion financiero

(NLTimes)—E cantidad di residente Hulandes cu ta preocupa pa nan futuro financiero a aumenta significadamente aña pasa. Na 2022, 29% di adulto tabatin preocupacion cu placa, compara cu 23% na 2021, segun CBS Hulandes a reporta. Esey tabata e prome aumento desde cu CBS a cuminsa colecta e data aki na 2013.

En particular, hobennan y mayornan soltero tabata hopi preocupa tocante nan futuro financiero. Segun CBS, esey ta pasobra preocupacion pa placa usualmente ta reduci cu edad y mientras salario di hende ta cuminsa aumenta—dos factor cu usualmente tin conexion cu otro.

Aña pasa, 36% di hobennan di 18-25 aña tabata hopi preocupa pa nan futuro financiero. E porcentahe a reduci cu cada grupo di edad cu a bin despues pa 23% entre hendenan di mas cu 75 aña di edad, ken tabata e grupo menos preocupa pa nan finanzas.

CBS tambe a puntra respondientenan con satisfecho nan tabata den nan situacion financiero actual. E satisfaccion ey tambe a aumenta cu edad, for di 71% entre hobennan di 18 pa 25 aña, pa 86% entre adultonan mayor. "Den averahe, homber y muhe ta igualmente satisfecho cu nan situacion financiero actual. Pero mas muhe cu homber ta preocupa tocante nan futuro financiero," CBS a nota.

Aña pasa, mayornan soltero tabata mas preocupa tocante nan finanzas den futuro compara cu hendenan soltero sin yiu; mas cu 40% contra 30%. "Hasta ora bo considera e diferencianan den edad y salario entre e dos gruponan aki, mayornan soltero toch tin mas chens di preocupa compara cu hendenan soltero sin yiu," CBS a bisa.

Entre parehanan, ambos sin y cu yiu, 26% tabata hopi preocupa tocante nan finanzas den futuro aña pasa. Sinembargo, ora diferencianan den edad y salario entre e dos gruponan aki ta den consideracion, adultonan cu un partner y yiu tin menos chens di preocupa compara cu e grupo sin yiu."

Tambe propietarionan tabatin menos chens di mira un futuro financiero menos agradabel compara cu huurdo. Casi un kwart di propietarionan tabata hopi preocupa aña pasa, compara cu 41% di huurdo ken ta ricibi huurtoeslag y 36% di huurdo cu no ta haya e toeslag aki.



Ex-embahador Armando Benedetti a sali for di Colombia

(NTN24) – Armando Benedetti, ex-embahador di Colombia na Venezuela den Gobierno di Gustavo Petro, a denuncia cu a ricibi menasa den su contra y di su famia, despues cu e revista Semana a publica audio comprometedor cu Laura Sarabia, den cual ta papia di supuesto placa ilegal cu a drenta den campaña presidencial na 2022.

Ademas, e ex-funcionario tambe a keda involucra den e caso cu a causa su salida y di Laura Sarabia como hefe di Gabinete di Gobierno di Petro, despues di ta señala di presuntamente abusa di su poder na momento cu a somete na un poligraaf su ex-babysitter Marelbys Meza, ken a denuncia di ta acusa di hortamento di placa na cas di e funcionario.

Despues di su salida, revista Semana a duna di conoce e audio revelador di Armando Benedetti den cual ta papia di temanan delicado cu Sarabia.
Den e material publica, Benedetti a reclama Sarabia pa e trato cu el a ricibi di Gobierno y tambe a menasa varios biaha di revela informacion tocante e origen di e



fondonan pa e campaña presidencial di Gustavo Petro na 2022.
Segun e mesun Benedetti a duna di conoce, for di su salida di gobierno el a ricibi menasa contra su persona y su famia di personanan "hopi poderoso," motibo pakico el a pidi proteccion na Fiscalia General di Nacion y ademas, a bisa di tin evidencia fisico di e menasa cu a ricibi den ultimo dianan.
"Mi ta pidi Fiscalia pa tuma medidanan urgente pa protege ami y mi famia. Mi tin evidencia fisico di menasa cu nos a ricibi di manera directo y indirecto di personanan hopi poderoso," el a sigura.

Aunke den ultimo oranan a specula cu Benedetti a sali di e pais pa e menasa den su contra, e mes a aclaria cu su biahe no ta pa e hechonan ey, sino pa motibonan familiar.

Joran van der Sloot a bay Merca pa enfrenta un huicio pa extorsion

(Caretas) – E Hulandes Joran van der Sloot a sali for di prison di Ancon I conhuntamente cu e Grupo Aereo number 8, cu a entreg'e na FBI di Merca pa enfrenta un huicio pa delito di extorsion y estafa contra e mama di Natalee Ann Holloway.

E traslado aki ta sucede despues cu Gobierno Peruano a acepta e solicitud di entrega temporal formula pa autoridadnan Mericano pa su procesamento na Merca dia 10 di mei ultimo.

Bao medidanan di seguridad estricto, e Hulandes condena pa prison pa e caso di Stephany Flores, a yega na terminal aereo cerca di 7:00am di Peru pa su extradicion temporal despues di varios bataya legal.

Pa su traslado na aeropuerto, a realisa un "capsula di seguridad" integra pa auto, brommer, unidad specialisa, personal di Interpol y medico den caso cu por tin mester di dje.

Manera ta conoci, Van der Sloot a haya un condena di Poder Hudicial di 28 aña di prison na 2012, pa e asesinato di Flores cu a tuma luga na 2010 y tabata cumpliendo su castigo na e prison di Yanamayo na Tacna.
Cu e resolucion di un hues, e proceso di extradicion pasivo a culmina y ta bay procesa y enhuicia na Merca, pa e presunto comision di delito di extorsion y estafa contra e mama di Natalee.

Despues di su entrega na FBI, coronel Carlos Lopez, ken ta hefe di Oficina Central Nacional di Interpol, a sigura cu e tin cu bay Peru back despues cu e lo caba su proceso na Estado di Alabama.



Mexico: Polemica pa video di militarnan tirando contra un grupo di hende

(NTN24) – Riba video a keda registra e momento cu elementonan di Ehercito a detene y despues "ehecuta di manera extrahudicial" un grupo di persona civil na Nuevo Loredo, Tamaulipas.

E imagennan publica pa varios medio local ta mustra con un grupo di militar cu arma di candela a saca cinco persona di un pickup, cu supuestamente tabata sicario di Cartel di Noreste, pa somete nan y desarma nan.
Den e incidente confuso den cual a involucra un pickup y un tanki di Ehercito, a aparece cuatro hende y otro a resulta herido gravemente y despues a mand'e hospital, segun un rapport oficial.

Forsanan militar a indica cu e dia cu e hechonan a tuma luga a reporta varios enfrentamento na e ciudad.



Di su parti, Secretaria di Defensa Nacional di Mexico a informa cu Secretaria General di Husticia Militar a habri un investigacion "pa haya sa e violacion di e leynan militar cometi pa e agentenan."

E dependencia aki ta cooperando cu autoridad cu e obhetivo di determina e responsabilidadnan corespondiente," a bisa den un comunicado.

Debi na esaki, presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador a bisa "cu ta parce" militarnan a mata cinco civil señala como delincuentenan na estado di Tamaulipas.
"Ta parce cu si nan a mata nan y no por permiti esey. Nan ta na e punto di captura e personanan responsabel," el a bisa den su conferencia matutino.
Asina mes, a agrega cu "esaki ta casonan aisla y ora nan tuma luga tin cu castiga" y atribui esey como "un exceso di violencia" di parti di e agentenan militar.
"No tin encubrimento, posobra nos no ta tolera violacion di derechonan humano," el a sostene.

Venezuela ta na prome luga cu cifra mas halto di embaraso hubenil na Latino America

(ElNacional) – Venezuela ta ocupa e prome luga cu e cifra mas halto di embaraso hubenil na Latino America, Suzany Gonzalez Zambrano, directora di e Centro di Estudio di Derechonan Sexual y Reproductivo, a adverti.

"Venezuela tin un cifra di embaraso hubenil di 97.7 pa cada 1000 muhe hoben. Esey ta un cifra di entre 15 y 17 aña pasobra e ta edad cu mas nos ta tene na cuenta di embaraso hubenil; nos no ta tuma na cuenta ni sikiera embaraso den mucha, cu ta hopi grave pasobra nos ta enfrentando situacionnan di abuso infantil," Gonzalez a bisa na Union Radio.

El a indica cu e promedio di e cifra na Latino America ta di 60 pa cada 1000 muhe, door di cual Venezuela ta na prome luga den e region. El a manifesta cu ta trata di un situacion critico y compleho cu ta poniendo na riesgo e bida y futuro di e mucha- y hobennan na e pais.

"Semper e ta u fenomeno muticasual. Hopi biaha algun politica na otro parti di mundo a dedica mas na e control di nacemento y entrega di metodonan anticonceptivo y no ta transfroma e cifranan ey pasobra nan tin elementonan profundamente cultural," el expresa.

"Na Venezuela, por su puesto, nos no ta scapa di esey. Nos ta bay bisa: elementonan cultural asocia cu e mandato social di maternidad, cu ta kere cu bo ta muhe solamente si bo ta mama; den e crisis di e hubentud, no ta cu nan no ta planifica, pero den diep nan ta desea di bira mama y tin mas riesgo pa loke ta trata esaki," el a agrega.

E directora di Cedesex a destaca, sinembargo, cu den e contexto di e crisis grave cu e pais ta biba for di 2015 a bira pio e falta di acceso na educacion integral di sexualidad pa mucha muhe, mucha homber y hobennan, como tambe a ausencia di acceso na metodonan anticonceptivo y di prevencion di infeccionnan di transmision sexual.

El a papaia ademas di e ausencia di e servicio di salud sexual den e sistema nacional di salud publico, loke a aumenta e nivel y factornan di riesgo. "Y otro elementonan sociologico y psicologico, unda nos ta wak e crisis di balornan, di amor y di cariño, nan ta termina hayando den maternidad e fuente di afecto ey cu nan tin falta di dje."

"Lamentablemente den e sistema di salud publico no a priorisa e salud sexual y reproductivo mas leu di e salud materno, pasobra ta parce cu nos muhernan ta importante nada mas den e medida cu nos ta na estado. Pero pa preveni embaraso no desea, tin menos recurso den e politicanan," el a critica.



El a menciona estudionan di organisacionnan y algun data cu a revela e Fondo di Poblacion di Nacionnan Uni cu ta señala cu e escasez di metodonan anticonceptivo den e sistema di salud publico ta yega 90%.

"Tin hopi tiki acceso y e ta afecta mas cu tur cos e hende muhe cu no tin recurso, esnan mas vulnerable, pero mas cu tur cos e hobennan. Pasobra awendia na e boticanan si berdad por accede un gran number di metodonan anticonceptivo, e berdad ta cu nan no ta accesible pa un gran parti di muhe."

Yiu di John Amos ta alega e actor ta victima di abuso di grandinan





(TMZ) - Actor di "Good Times" y "Merca su tata" John Amos ta luchando pa su bida na hospital despues cu el a cay victima na abuso di hende grandi y posiblemente crimennan financiero segun su yiu.

Shannon Amos a haci e anuncio impactante aki bisando cu luna pasa el a ricibi un yamada agita di su tata ken a informa su persona cu e ta interna na hospital di Mephis. Shannon a bisa cu e por a contacta John via facetime prome cu e dolor a bira pio.
Shannon ta bisa cu den e ultimo simannan, e famia di Amos a haya sa cu e actor di 83 aña "a cay victima na abuso di hende grandi y explotacion financiero." E no a duna mas detaye tocante ken ta involucra pero si a nota cu a "viola su cas y a bay cu tur cos di balor." El a bisa tambe cu e famia ta trahando cu cuerpo policial y Colorado Bureau of Investigations pa por yega na husticia.
Den un intnto pa yuda su tata recupera y yega na e personanan responsabel, el a cuminsa un GoFundMe cu e meta di yega na 500,000 dollar. Shannon ta bisa cu e placa lo ser usa pa e cuido di John, gastonan legal y cuido despues di sali for di hospital.

Mientras varios ta bisa cu John su rol mas grandi ta den "Good Times," tambe e tabatin rol den "Roots" y "The West Wing". Te ainda su yiu no a duna mas comentario ni tampoco informacion adicional tocante e incidente, e abuso cu ta alega ni tampoco e situacion di salud di e actor ken segun su yiu Shannon aparentemente ta hospitalisa pa dolornan fuerte.

Enseñansa pa Empleo EPE pa prome biaha ta presenta exitosamente e curso di Casino Dealer



Cu hopi orguyo EPE a otorga na e prome grupo di cursistanan nan certificado di Casino Dealer. Ta pa prome biaha cu EPE ta ofrece curso di Casino Dealer. Un curso cu a bira posibel danki na e auspicio y sosten di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino cu pone varios mesa di Casino na disposicion di EPE, a pone diferente supervisor disponibel pa por duna instruccion durante curso. Un curso cu a haya contenido danki tambe na e apoyo di Asociacion di Casino Aruba.

E intencion di Enseñansa pa Empleo ta pa keda brinda y ofrece cursonan pa complementa e demanda cu awor tin den e mercado laboral.

Durante e curso a pone hopi atencion na siña cada cursista con pa domina ficha. Tambe e curso a concentra hopi riba customer service na mesa den Casino. Ademas di esaki cada cursista a haya instruccion riba e weganan mas popular den casino manera Caribbean Stud Poker, Let it Ride, Three Card Poker, Ultimate Texas Hold'em Poker y Black Jack.

Cu e curso di Casino Dealer, personanan cu ta interesa den traha den e ramo di casino y hospitalidad, lo haya un oportunidad pa cuminsa nan carera cu un certificado reconoci pa e industria hotelero.

E prome grupo cu a ricibi e oportunidad pa sigui e curso piloto aki, tabata consisti di personanan cu ta trahando den casino caba cu kier a upgrade nan funcion.

Un palabra di gratitud ta bay na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino pa nan apoyo, Un danki special na Raquel Vrolijk y Chareldine Krosendijk cu a dedica alma y curason na duna e curso contenido y haci 'Casino Dealer' un realidad.

Pa fin di Augustus EPE ta ofreciendo atrobe e curso di Casino Dealer.
Inscripcion ta habri na Juli. Curso di Dealer di Casino tin un duracion di 13 siman. E ta 3 biaha pa siman (dialuna, diaranson y diabierna 14:15-16.30).
Inscripcion ta Afl. 50,- y e curso mes ta Afl. 450.

Pa mas informacion bishita e website di Enseñansa pa Empleo, epearuba.com of por yama libremente na 582.5662.

Minister Endy Croes ta felicita Maria College pa nan Tremendo presentacion pa CKV









Diamars mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a atende CKV Dag di scol secundario Maria College na Cas di Cultura. Alumnonan di aña un (1) te cu tres (3) di Maria College mester a cera e materia di Culturele en Kunstzinnige Vorming (CKV) di un forma practico.

Pa e motibo aki, cada klas a duna un presentacion na Cas di Cultura como evaluacion final di e materia. E tema di CKV Dag di e aña aki ta 'Passport to Success.' Cada aña a haci un presentacion basa riba un topico cu ta relata na e tema principal. Topico di aña un (1) ta trata di Motivacion, aña dos (2) Arubiano Exitoso y aña tres (3) Globalisacion. Cada klas a uza nan creatividad durante nan presentacion y tabatin hopi entusiasmo. Minister Endy Croes ta aplaudi e alumnonan di Maria College pa e tremendo presentacion cu nan a haci. Alabes ta felicita henter e team di Maria College pa e excelente trabou den ekipo pa organisa e bunita actividad escolar aki.

Den cuadro di maneho nobo

Cuerpo Policial Aruba a reuni cu Banco Central di Aruba

Recientemente a tuma luga un encuentro importante riba e tema di maneho nobo y seguridad. Altocomisario di Polis drs. Ramon Arnhem conhuntamente cu Comisario di Polis Robert Candelaria a bishita Centrale Bank van Aruba.

E reunion tabata enfoca riba consulta amplio y conhunto pero tambe den strategia nobo na unda e colaboracion integral y amplio cu sector publico y of priva. Tambe a haci e oportunidad di cera conoci cu e Presidente di Banco Central di Aruba Sra. J. Semeleer.





E combersacion nan tabata uno hopi inspirativo y a palabra cu lo intensifica e colaboracion cu Banco Central. Banco Central mes ta un organisacion importante y capaz tambe e maneho di seguridad ta profesional y innovativo. Cu cooperacion nan asina aki nos di Cuerpo Policial Aruba lo reforsa otro den diferente aspectonan riba diferente tereno pa asina nos por brinda lo miho pa Pais Aruba.

Skirbi pa Clyde Harms

Skirbimento Compara cu Papiamento Como Manera di Expresion

Recientemente un amigo y fiel lector di mi articulonan a manda mi un pida di un articulo cu Adam Gopnik a skirbi den The New Yorker. E pieza ta parti di un reseña di e critico/autor Max Beerbohm riba e skirbimento di James A. McNeil Whistler, miho conoci como pintor. (Whistler a pinta e famoso "Whistler's Mother" balora na mas di 30 miyon dollar). Beerbohm ta compara escritura cu discurso como maneranan di expresion y ta elogia Whistler pa su estilo di skirbi.



E pieza di Beerbohm a inspira mi pa analisa mi propio esfuersonan como autor na Papiamento y te asina leu cu mi por, purba sigui ehempel di Whistler.

E problemanan na Papiamento ta hopi. Manera Beerbohm ta alega, como autor mi mester tuma na cuenta cu skirbimento, como un manera di expresion, tin di competi cu comunicacion oral. Skirbimento definitivamente ta den desbentaha.

Esun cu ta papia no tin mester di depende solamente riba loke e ta bisa; e tin ayudo di su "body language", su cara y mannan cu ta constantemente den movemento y ta hopi expresivo. Cu un dede den laira, Alvaro Uribe, expresident di Colombia, por duna tremendo enfasis na su palabranan. Tambe e orador ta haya ayudo di su bos cu tur su inflexionnan y su paso variabel, lento of rapido. Cu esakinan, esun cu ta tene un discurso por hasta crea diferente nuance sutil. E predicado evangelico Billy Graham tabata maestro di halsa of baha su bos pa hala mas atencion na loke e ta bisa. Den e dianan mas dificil di Reino Uni durante e di dos Guera Mundial, prome minister Winston Churchill, uzando tur e recursonan di papiamento, a inspira y uni su pueblo cu su discursonan na radio.

Pero nos cu ta skirbi? Pa tur efecto, ami ta depende completamente di e palabranan cu mi a scoge, di e secuencianan cu mi scoge pa posiciona e palabranan y di e simbolonan. Nos "Vocabulario Ortografico" ta yama nan signo di lesa. Tambe mi ta depende di e presentacion grafico di palabranan, uzando letternan minusculo of mayusculo, den bold of cursivo. Mi mester uza e poco recursonan disponibel pa expresa tur loke mi mes lo por a expresa cu mi bos, cara, mannan y otro gestionnan si mi tabata un orador.

Benny Nisbet, ex-lider di Partido Poltico Arubano, a hiba e uzo di letternan mayusculo pa hala atencion te un otro nivel. Pa hopi aña Sr. Nisbet tabata skirbi henter su relatonan pa prensa uzando letternan mayusculo exclusivamente. Ami ta convenci cu e practica aki ta contra-productivo. E autor cu tabata firma su articulonan "e. e. cummings" tabatin e reputacion di nunca uza letternan mayusculo. E practica aki ta tambe ta contra-productivo.

Na Papiamento, escogencia di palabra ta presenta un dificultad grandi pasobra no ta existi un diccionario di Papiamento cu ta splica e nificacion di un palabra den diferente contexto y cu ta lista nan uzo y su sinonimonan. P'esaki mi ta uza e diccionarionan di otro idioma, principalmente Ingles. Esaki ta duna mi e palabra cu ami kier scoge, pero despues mi mester yega na e palabra na Papiamento, sea via e Diccionario Ingles-Papiamento di Sr. Jossy Mansur of uzando idioma Hulandes via e Grootwoordenboek di e pareha van Putte-deWindt.

Segun edufind.com, e signonan di lesa ta wordo uza pa structura y organisa bo skirbimento. (E Vocabulario di Ortorafia di Papiamento tin un lista di 11 signo cu nan nomber na Papiamento, pero no ta menciona pa kico cada un ta wordo uza). Puntonan, signo di pregunta y signo di sclamacion normalmente ta indica fin di un frase. Tambe e signonan ta duna sentido, claridad y enfasis den frasenan. Tres punto (...) ta reemplasa texto cu e autor no kier inclui den un citacion of nan ta indica un pausa. Imagina bo si un buki ta wordo skirbi sin simbolonan cu ta instrui e lesado manera un tocado di fiyo cu ta lesa partitura di musica.

Otro herment grafico cu e ami ta uza ta letternan diki ("bold") of cursivo ("italics" na Ingles). Palabranan cu letternan diki of cursivo ta otro manera di hala atencion di e lector of enfatisa un topico den e texto. Letternan cursivo ta wordo uza tambe den un citacion di un declaracion pa mustra na unda e orador a pone atencion.

Desafortunadamente, tin corant cu ta elimina tur letter cursivo den articulonan cu nan ta ricibi. Esaki ta debilita e skirbido ainda mas. Recientemente un corant cu normalmente si ta uza letternan cursivo, accidentalmente a cambia tur pa letternan normal. Casualmente net e dia ey mi a cita un expresion cu tabata inclui palabranan cursivo pa pone enfasis riba cierto punto. Mi a adverti cu e palabranan cursivo tabata di esnan cu mi a cita. Pero como e palabranan cursivo a keda elimina, varios lector cu a lesa mi advertencia a contacta mi pa puntra mi ta kico por a pasa.

Pa mi trata di yega na e nivel cu Beerbohm ta yama un "cadencia vocal claro", mi ta haci un ultimo test; un examinacion di calidad prome cu mi somete e articulo pa publicacion: Mi ta lesa mi columna na bos halto y si mi lesamento cuminsa vacila mi ta restructura e texto pa e por lesa facilmente. Mi ta realisa cu mi skirbimento ta leu di ta perfecto, pero mi ta sigui purba mehor'e.

Accidente di cadena entre 3 auto na Sero Teishi

Diaranson mainta a drenta informe di un accidente na Sero Teishi. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena di tres auto unda un pickup blanco lo a dal tras di un SUV y e SUV cora a bay dal tras di un Toyota preto. E susto tabata grandi pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Accidente di cadena na Tanki Leendert

Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena entre tres auto dos Hyundai y un KIA. Na yegada di e ambulance nan a atende cu e victimanan y a transporta nan pa hospital.





E oficial di Forensys no por a distingui si e chauffeur ta burachi of no!

Diaranson atardi a sosode un accidente na Shiribana y e oficial di Forensys no por a distingui si e chauffeur ta burachi of no y a yama pa polis bin na e sitio pa bisa si e dama chauffeur ta burachi of no.

Polis mes a siña cual ta e señalnan di si un chauffeur ta burachi of no pero asina mes ta haci e test di alcohemia na e sitio mes cu un alcosensor portatil pero ademas na warda ta haci e test cu un mashin mas sofistica. Pero na e accidente aki polis cu su wowonan mes a comproba cu e dama no ta bao influencia. Pa locual ta e accidente mes esaki ta un daño minimo.



Polis a bay Moko pa un caso di destruccion

Diaranson mainta a drenta informe di un caso di destruccion na Moko, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di destruccion unda a destrui partinan di un auto staciona dilanti di e cas. E doño ta sospecha ken lo a comete e destruccion aki y a keda di bay recherche pa entrega denuncia.



Dia Mundial di Ocean 2023: ta tempo pa pone atencion na e ocean



Dia Mundial di Ocean ta un dia observa mundialmente tur aña riba dia 8 di juni. E dia aki ta dedica pa eleva conscientisacion di e importancia di e ocean y pa promove un maneho sostenibel di e recursonan cu e ta duna asina hopi na henter mundo.

Mientras cu Aruba un isla chikito den Caribe, nos ta rondona completamente pa lama y di e ocean, esaki ta haci cu e dia aki ta uno ainda mas importante pa nos isla. Pa celebra e dia aki y pone luz riba dje, Nacionnan Uni a bini cu e tema 'Planeta Ocean, e marea ta cambiando'. Na Ingles, Planet Ocean: the tides are changing. Cu esaki ta busca pa splica cu e nivel di lama pues e marea halto of abou a bin ta cambiando. United Nations (UN) tin planea un evento virtual na unda lo pasa e programa cu ta tuma luga na e headquarters di UN riba e dia aki. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta invita un y tur pa sigui e livestream event aki cu ta importante pa participa. Asina por haya sa kico tur ta e esfuersonan necesario pa cu e ocean y cual ta su reto y potencianan.

Nacionnan Uni ta uni forsa cu esnan cu ta tuma decision, manera: cientificonan, sector priva, y representantenan di sociedad civil pa asina yega na e decisionnan necesario pa pone e ocean na prome luga.

Hopi biaha ta un area cu no ta explora of papia di dje paso tawata uza lama solamente pa extrae recursonan for di dje, manera piscamento na escala grandi, no ta respet'e y ta causa daño na dje pa medio di oil spil, polucion y contaminacion di plastic.

E ocean ta cubri mayoria di e planeta tera. Ta solamente un parti chikito ta explora y e ta keda un mundo misterioso. Aunke cu humanidad ta depende di dje y su influencia ta enorme den bida diario, e ocean ta haya solamente un parti chikito di nos atencion y recursonan.

Aki ta un lista dicon a yega tempo pa pone e ocean na prome luga:

1. E ta di importancia economico (Economic Importance): Aruba su economia ta depende principalmente di turismo y e ocean tin un rol vital pa atrae turista. Aruba su beachnan y lama ta bunita, e awa ta transparente, e bida marino y su accesibilidad ta atraccion pa turista. DNM ta promove e World Oceans Day y e livestreaming event di UN, asina Aruba por wak con ta pone enfasis riba e importancia di compromete pa preserva y proteha e bida marino cu ta contribui na un turismo sostenibel cu ta sostene e economia.

2. E biodiversidad marino. E lama cu ta rondona nos isla ta cas pa un cantidad di bestianan marino. Y tambe ta brinda ecosistemanan diverso manera e rifnan di coral, yerbanan di lama y matanan di mangel. E ecosistemanan aki ta forma habitat pa diferente sorto di pisca y otro organismo pero tambe riba tera ta forma habitat pa parhanan. Cu observacion di e dia aki dedica na e ocean ta enfatisa e necesidad di conservacion manera e Marine Protected Areas di Aruba cu Fundacion Parke Nacional (FPNA) ta haciendo.

3. Resiliencia di cambio di clima. Cambio di clima y e impacto asocia cu esaki ta por ehempel cambio den nivel di lama y cambio den temperatura den ocean cu ta impacta e bida marino y Aruba no ta un excepcion. Manera por ehempel coralnan cu por haya malesa y muri. Pa pone enfoke riba e tema aki, ta bon pa promove con ta mitiga e problemanan asocia cu cambio di clima pa asina ta miho prepara y ta resiliente na esaki. Protehando e ocean y e ecosistemanan ta contribui na resiliencia di nos costanan y e comunidad henter.



4. Piscamento sostenibel. Aruba tin un mercado di piscamento cu ta un industria importante y ta un manera di sostene calidad di bida pa hopi. Practicanan di piscamento cu ta sostenibel ta crucial den termino largo. Dia mundial di ocean ta sirbi pa promove practicanan di piscamento cu ta responsabel y ta importante pa mantene populacion di pisca den condicionnan sano. Esakinan ta por ehempel uza redanan cu ta cuadra cu ley, no pisca piscanan chikito cu falta pa crece ainda, tampoco no susha nos lama.

5. Polucion di plastic den e ocean: Manera cu a trece dilanti en conexion cu Dia Mundial di Medio Ambiente, polucion di plastic ta un tema cu ta urgente mundialmente y Aruba su lama tambe ta enfrenta problema di microplastics na nos costanan. E tema di Dia Mundial di Ocean hunto cu esun di Medio Ambiente pa combati polucion di plastic ta pa encurasha gobiernonan, individuonan y negoshinan pa tuma accion pa reduci desperdicio di plastic, door di promove reciclahe y preveni single-use plastic y bini cu alternativanan sostenibel pa plastic.

E yamada ta keda na comunidad henter pa participa na e livestream event cu ta awe riba Dia Mundial di Ocean.



Por tambe anfitriona un screening event unda por trece un grupo hunto pa wak esaki y despues elabora riba algun topico di discusion na nivel local of internacional.

E livestream event ta activo diahuebs juni 8, 2023 di 10'or di mainta te 1:30'or di atardi via e website; www.UNworldoceansday.org of via UN Web tv. E oportunidad aki ta duna cada un persona e informacion importante di nos ocean. Esaki ta pa duna oportunidad pa ta envolvi den combersacionnan y accionnan cu ta contribui na e estado saludabel di e ocean y Aruba su lama pa futuro. Por bishita e Facebook pagina di dnmaruba pa tur e informacionnan cu ta pertenece na e topico importante aki na unda ta duna e ocean y lama su atencion debido. Feliz Dia Mundial di Ocean 2023.

CLAUSURA
WEGANAN ESCOLAR
WE ARUBA

COMPETENCIA DI BAILE DEPORTIVO Y CULTURAL

DIABIERNA
9 DI JUNI 2023, 5.30PM
JOE LAVEIST SPORT PARK

DIASABRA
10 DI JUNI 2023, 5.00PM
ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

IBISA Instituto Biba Saludabel y Activo
Ministerio di Enseñansa y Deporte
DCA
4D Desire Discipline Dedication Determination

Scol basico cu a destaca den e disciplina di beach tennis durante competencia di Weganan Escolar 2023

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran clausura di WE Aruba dia 9 y 10 di juni proximo

Diasabra ultimo, a tuma luga competencia di Weganan Escolar den e disciplina di Beach Tennis di Categoria A y B di Mucha Muhe y Categoria A y B di Mucha Homber na Beach Tennis Aruba na Eagle.

Den e disciplina di Beach Tennis, Categoria A di Mucha Muhe, Ariesa y Eva di Conrado Coronel a conkista prome luga, Isabella y Lauren di Washington a sali na di dos luga y Roxienne y Aaliyah di Sagrado Curason a sali na di tres luga. Den Categoria B di Mucha Muhe, Dhaena y Kailey di Cacique Macuarima a sali na prome luga, Ciara y Katelyn di Mon Plaisir a sali na di dos luga y Amelia y Daniela Washington a keda na di tres luga.

Pa loke ta trata Categoria A di Mucha Homber den e disciplina di Beach Tennis, Ishem y Keon di Conrado Coronel a



conkista prome luga, Arnold y Nishant di Cacique Macuarima, di dos luga y Matias y Ryand di Colegio San Hose di tres luga. Den Categoria B di Mucha Homber, Joshua y Jaydrick di Sagrado Curason a sali prome luga, Alexander y Sean di Conrado Coronel a sali na di dos luga y Brandon y Haguen di Sagrado Curason a keda na di tres luga.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta aplaudi e muchanan cu a destaca diasabra ultimo den e disciplina di Beach Tennis y ta desea tur scol cu ta competiendo den diferente disciplina durante e dianan binidero hopi exito. Ministerio di Enseñansa y Deporte hunto cu IBISA ta invita Pueblo di Aruba pa apoya nos mucha- y hobennan durante e competencianan di Weganan Escolar.

Alabes, ta invita e comunidad di Aruba pa e clausura di Weganan Escolar, diabierna 9 di juni, cuminsando 5:30 di atardi na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas, unda



cu ta bay tin entregamento di premio pa e scolnan ganado. Diasabra, dia 10 di juni a gran Competencia di Baile Deportivo y Cultural ta tuma luga na Aruba Entertainment



Center na Dakota, cuminsando 5:00 di atardi. Bin apoya nos streanan di mañan y disfruta di un gran presentacion di nos talentonan local.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Aruba ta recuperando financieramente

E publicacion di Banco Central "State of the Economy" pa e 4 kwartaal di 2022 ta mustra cu nos ta superando como pais.

Banco Central di Aruba a produci y publica e estado di economia pa e parti final di aña 2022. Akiden ya caba bo ta mira bon noticia pa nos pais riba e parti economico. E produccion economico a supera nivel pre-pandemico den 2022 nificando cu nos ta afo di e temporada di pandemia economicamente. Danki na nos forsa turistico den 2022 Aruba a registra un crecemento di 9.6% den e Producto Domestico Bruto real (Real GDP) y cual a surpasa e nivel pre-pandemico. Esaki ta mustra cu realmente nos industria turistico ta uno solido, pero nos no por keda sin fortifica esaki.



E crecemento di aña pasa tawata uno 'across the board,' solamente riba e promedio di estadia esaki no a resalta. Nos a supera aña 2021 cu 18,5% den 2022, mirando cu nos ocupacion a yega te 75% pa loke ta trata nos hotelnan. Y demas indicadornan, cu excepcion di promedio di estadia a crece cu 30%. Tambe e cantidad di turistanan crucero a aumenta for di 135.953 pasahero na 2021 te 610.474 na 2022. Algo impactante ta cu e averahe di entrada for di cambernan hotelero disponibel (RevPar) a conoce un aumento di 56.5%. P'esey mi ta keda remarca te cu awe cu mi no ta compronde con e hotelnan ta un di e prome hotelnan cu a manda hende cas, sin a duna nan sosten den pandemia na su trahadonan. Pasobra atrobe bo ta mira cu nan tin e miho rendimento pa loke ta entrada di e industria turistico.

Den 2022, e indicadornan di inversion a mehora compara cu 2021 y mayoria di e aumento tabata empuha pa inflacion. Ya caba hipoteca pa vivienda y importacion di material di construccion a crece den 2022 y cu si DIP cuminsa ta otorga terenonan y bira mas efectivo, nos lo mira un crecemento mas grandi ainda. Akinan ta algo cu for di parlamento nos a bin ta pushando pa mira un cambio pa miho riba esaki. Pa terenonan di cas y comercial wordo entrega, pero principalmente na nos localnan.

Pa loke ta trata finanzas publico tambe bo ta mira un adelanto. Na 2021 e deficit fiscal tabata 494.8 miyon florin, na 2022 esaki a reduci te na 47.5 miyon florin, cual ta un bahada fuerte cual gobierno a percura pe. Esaki mas bien a concretisa di e forma aki pa motibo di un reduccion di e gastonan gubernamental y na un aumento den entrada di gobierno atrobe como resultado di e recuperacion abromador di e sector turistico.

Loke si tin di vigila ta e debe di gobierno cu a aumenta cu 62 miyon florin y a yega 5717.6 miyon florin na december 2022. Nos kier evita cu nos Debt to GDP mira un crecemento si acaso economia nivela. Esaki no ta loke ta spera si, pero mas bien cu lo sigui mira un crecemento economico cu lo sigui pusha y baha e Debt to GDP pa 2023. Actualmente nos ta na 88.3% di nos Debt to GDP cual realmente ta nifica cu nos ta na mita caminda di unda nos kier ta como pais.

Actualmente na IPKO nos ta intercambiando di pensamento cu parlamentarionan Hulandes di coalicion como cu pais Aruba mester busca y logra un miho interes di refinanciamento pa e debe di Covid-19 cu ta caduca 10 di october di e aña aki. Nos ta kere cu nan na nan turno lo por influencia nan gobierno den fiha un posicion mas husto pa cu nos pais. Pa nos por refinancia nos debenan di pais na miho interes, esaki lo por nifica un recuperacion mas grandi ainda di locual nos ta experenciando.

Parlamentario mr. Arthur Dowers:

Xiomara Maduro tin cu stop di castiga pueblo cu medida

E politico y parlamentario di oposicion a baha fuerte den direccion di Minister President y Minister di Finansa di Gabinete Wever-Croes I y II basa riba e argumentonan, cu den su opinion, ta fofo pa purba hustifica e introduccion di mas medida riba e saco di pueblo. Dowers a bisa Ministernan Wever-Croes y Maduro: "Si abo no sa goberna, si bo no sa ki bo ta bezig, ta miho bo hala un banda, laga AVP bin y haci bo trabou pa bo, paso bo no sa ki bo ta haciendo."

Dowers ta haya cu ta tristo pa mira un señora cu a priminti pueblo cu e ta bay baha gasto, ta core den un auto di 150 mil florin y tur otro miembro di e gabinete cu ta biaha constantemente. Si Gabinete Wever-Croes di berdad kier baha gasto, por a baha hopi eynan caba.

Sinembargo ta kere cu ora Covid a dal, gobierno a drenta den un modo di panico, no a scucha di ningun hende, a bay Hulanda entrega autonomia di e pais aki a cambio di placa bruto y a malgasta e placa ey. Awo ta cobrando e pueblo miyones y miyones di florin cu a reparti pa haci campaña cu ne.

Un ehempel di esey, segun Dowers ta e programa di FASE cu mas bien tabata un fraude. Ta mayoria di coalicion den Parlamento a aproba ley despues pa cubri nan fout. Despues di a parti placa pa haci campaña, awe ta buta medida y e unico excuus cu MEP tin pa bin cu BBO na frontera y caba di horca e pueblo, ta cu AVP tabata den gobierno 6 aña pasa. Ningun hende ta kere e storia aki mas, segun Dowers a duna di conoce diamars mainta pafo di edificio di Parlamento.

"Dia cu bo a bin den gobierno, bo a priminti cu bo no ta bin ningun medida, pero prome cos cu bo a haci ta dal



pueblo cu medida. Nos ta corda cu bo a aumenta e debe di Aruba y Hulanda a permiti bo hacie tambe. Bo a bay fia placa gañando e pueblo cu tin un deficit grandi. Despues a resulta cu te hasta a fia placa di mas," asina Dowers a declara.

Su conclusion ta cu Wever-Croes y Maduro ta haragan pa placa y adicto na medida. Awo nan mester suta pueblo pasobra a fia placa brutalmente fo'i Hulanda y no a cumpli cu e palabracion di bin cu un reforma fiscal. P'esey ta tristo pa mira cu ta bay na frontera pa cobra un BBO cu ta un Belasting Op Bedrijfsomzetten caminda tur hende sa cu na frontera no tin ningun bedrijfsomzet; loke tin ta importacion.

Dowers ta kere cu ta pone impuesto riba e homber chikito y e homber grandi cu, na su luga, tambe ta bay pas'e bek pa e homber chikito. Di e forma aki ta djis aumentando gasto pa comerciante y pa pueblo. Gobierno ta e unico cu ta bay gana, pasobra comerciante lo sigui traha su placa pa biba y ta e pueblo lo sigui hoga den e cantidad di medida.

BISTA POLITICO

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Nos ta un solo pais y no 6 diferente isla!

Oposicion no por distingui unda pa haci politikeria y unda pa ta un Arubiano!

Dia 31 di mei ultimo a cuminsa reunionnan entre e parlamentonan di e 3 paisnan Caribense den Reino Hulandes. Riba e prome dia a tuma logra e Tripartiet, caminda cu tanto Corsou, Sint Maarten y Aruba a debati cu otro riba temanan importante cu ta regarda e posicion economico, social, financiero y educativo di cada pais den Reino Hulandes. Despues di esaki, for di 1 di juni te cu 5 juni, a tuma luga e reunionnan di IPKO (Interparlementair Koninkrijksoverleg) na Den Haag Hulanda.

Na ocasion di e apertura di e IPKO mei – juni 2023 tanto e Presidente di Parlamento di Aruba Sr. Edgard Vrolijk y Lider di Delegacion di Aruba a hiba nan discurso. Sr. Vrolijk a enfatisa riba e reunionnan fructifero y efectivo entre parlamentonan di e paisnan pa atende e asuntonan di reino na nivel di dicho plataforma. Asina Presidente di Parlamento Sr. Vrolijk a enfoca riba e prome dia cu Aruba (y Corsou y Sint Maarten) ta hinca den un posicion di "camisa de once varas" cu lo mester tuma un 'consensus' rijkswet pa asina haya un porcentahe abou pa paga e 916 miyon florin di prestamo cu Aruba a ricibi pa por a sobrevivi di e pandemia di covid-19. Adicionalmente Vrolijk a retira cu enbes di pusha un RAFT (Rijkswet Aruba Financieel Toezicht) riba Aruba y e otro paisnan, por regla esaki via di e LAFT cu ya caba Aruba ta implementando pa 5 aña.

Na su turno, e Lider di Delegacion di Aruba Sra. Shailiny Tromp–Lee a duna un presentacion durante Tripartiet y IPKO di e desaroyonan mas recien na Aruba. Y di e manera aki Sra. Tromp–Lee a elabora riba e temanan cu ta poni



riba agenda cu ta entre otro trafico aereo entre e islanan, aspectonan climatico, sclavitud y colonialismo, geschillenregeling cu mester haya su atencion debido for di parti di Hulanda, y e situacion di e studiantenan Caribense na Hulanda. E puntonan aki a keda debati tambe ampliamente den e reunionnan plenario den e sala di Tweede Kamer.

Pero lamentabel ta pa remarca cu ora Parlamento di Aruba participa na dicho reunnionan, esaki mester por refleha un delegacion di Aruba y no cada fraccion politico ni un parlamentario independiente cu ta participando na Tripartiet y IPKO. Den e caso aki, miembronan di oposicion ta bay te Hulanda pa haci politikeria cu nan ta custumbra di haci na Aruba. Pa haci e situacion mas grave, nan ta compromete nan mes cu un medio di comunicacion y en bes di trece noticia cu contenido na pueblo, nan ta saca tur sorto di redo cu no tin nada di haber cu e trabounan di e delegacion di IPKO.

Pues, asina bo ta mira cu Aruba ta wordo representa pa 6 cara (Accion21, AVP, MAS, parlamentarionan independiente y un compania di media) den exterior na luga di un solo cara como pais Aruba. Hopi topico importante a bin dilanti durante e reunionnan di IPKO cu ta entre otro con pa mehora e situacion di nos studiantenan na Hulanda, e importancia di e ombudsman cu mester keda realisa mas pronto cu ta posibel y e ley riba siguridad di datonan.
Ta di lamenta pa wak con noticia unilateral ta sali di un media comprometi na oposicion (oposicion ta paga cu placa di pueblo) y asina duna pueblo noticia di un solo perspectiva. Esey no por, pasobra asina nunca pueblo lo por forma su opinion na un forma obhetivo. Ora un delegacion di Aruba ta bay representa e pais den exterior, por ehempel den deporte, musica, cultura y principalmente si ta di Parlamento di Aruba, e delegacion mester sali papia na nomber di Aruba y no di nan partido!

Ministerio di Energia:

Tur loke ta bon pa Aruba, ta malo pa AVP

Hidrogeno ta e futuro



Ta bisto cu tur locual ta bon pa Aruba ta malo pa AVP. Of ta pasobra cu no ta nan a logr'e?

Hidrogeno ta e energia di futuro. Y si como pais bo kier haci un diferencia y haci un inversion pa futuro generacion, e futuro ta awo. Ta awo mester tuma decisionnan.

E proyecto Secrets, cu lo trece un boost pa San Nicolas; e reactivacion di e refineria, otro boost pa San Nicolas; e zona di refineria cu lo bira e industria energetico pa nos Pais, cu e vision pa region; tur lo reactiva economia di San Nicolas, cu lo bira e otro pilar economico pa nos Pais. Pero pa AVP, tur locual cu ta bon pa Aruba, ta malo pa nan. Esaki ta pasobra cu a cera porta pa e partido cu ta brasa corupcion.

Si ta asina malo Secrets cu EAGLE LNG ta pa Aruba, pakico AVP a pidi ambos proyecto pa warda te ora nan ta den Gobierno pa nan por pronkia cu pluma di otro? Esaki ta demostra un biaha mas cu nan interes no ta pa Aruba pero pa posibel actonan corumpi cu nan lo por haci. Pero tur porta pa corupcion a cera.

Si Hidrogeno no ta bon, pakico Hulanda ta bay inverti 200 miyon di euro den Aruba, Corsou y Sint Maarten pa cu transicion energetico? Un inversion cu e Caribbean Climate and Energy Conference organisa pa Aruba y Hulanda mei ultimo, a logra.

Pero e dolor di AVP ta cu nan fiesta di corupcion den RDA a caba pasobra ainda ta fresco den nos memoria e drama di Citgo, unda cu e ehecutivonan cu a negocia cu Mike Eman, Mike de Meza y Richard Arends, a termina encarcela na Merca pa corupcion.

Porta a cera. Aruba ta liber di coruptonan. Aire fresco di bonansa pa nos pueblo, ta supla atrobe riba Aruba.
Aruba tin su futuro den suman bek!



Inscripcion pa curso di PDG ta cera dia 9 di juni 2023!

E curso di PDG di IPA ta 'revamped, amped & restamped'!

Asina mes! PDG-10 tin un bachi nobo! E curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG-10) ta un curso parcial pa e profesionalnan cu kier ta competente den e profesion di docente of educador.

Abo of un conocir di bo ta cla pa un cambio di carera? Bo semper tabatin aspiracion pa aporta na enseñansa? Bo tin afinidad y interes pa traha y yuda den e desaroyo di mucha y hoben? E ora ta PDG-10 di IPA ta na unda bo mester ta!

PDG-10 ta e di 10 grupo cu ta bay haci e curso aki y awo mas cu nunca mester probecha pasobra ful e programa ta renoba! Un team relativamente hoben, ambicioso, creativo y cu hopi experencia den enseñansa a bini hunto pa renoba e programa di PDG-10.
Kico ta nobo bo ta puntra bo mes? Aki algun puntonan di salida cu ta innovativo y unico di e programa aki:
Un duracion total di 24 luna, pero cu oportunidad personalisa pa caba mas trempan den 18 luna!
'Deep learning' cu hopi atencion y tempo pa practica y ta hands-on bezig.
Un team dinamico cu mas prioridad pa guia y desaroyo profesional y personal di cada participante.

Ken por aplica na e curso aki?
1. Maestro cu ta traha no-certifica, esta 'onbevoegd' den enseñansa avansa e.o. EPI y MAVO.
2. Profesional di otro sector e.o. empresa of instancia cu no ta enseñansa, cu tin interes y motivacion pa sa mas di e profesion di educacion, y cu kier traha riba nan conocemento y habilidad pedagogico didactico. Pa e grupo di profesional aki PDG ta un rekisito pa drenta sector di enseñansa (minimale diploma toelating ta HBO).



Bo ta cumpli cu e rekisitonan menciona y ta desea di ricibi e Certificacion Pedagogico Didactico cu IPA ta ofrece? Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa PDG y sigui e instruccion. Ora ta bay pa yena e formulario digital, mester tin PDF di diploma(nan) y lista(nan) di cifra 'gewaarmerkt' pa agrega esakinan na e formulario. E ultimo dia pa inscribi ta 9 di juni 2023. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2023-2024.

Pa mas informacion por bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di Facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 524-3100.

Resultado Sorteo
8 june 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5958	6985	4350	9663
0277	1831	SUPER5	3831
7589	9020	87784	7585

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3935	Sorteo # 7960
0374	7423
4144	6675
2243	8193
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3935	Sorteo # 7004
0770	2231
1OFF	1OFF
Sorteo # 1991	Sorteo # 1709
9942	5435
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3935	Sorteo # 5763
0864	0852
Scorpio	Aquarius
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 809	Sorteo # 693
734	946
MULTI-X	MULTI-X
FP	X3

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

09-13-14-20-29

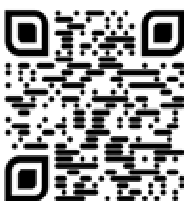
Sorteo # 6141		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	64.000,-
5	x Match 4	
145	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	280.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



Centro di Bario Savaneta cu celebracion di Dera Gay

Centro di Bario Savaneta ta ofrece diferente actividad durante aña pa grandi y chikito. Diasabra 24 di juni proximo, Centro di Bario Savaneta ta celebra Dera Gay en grande cu diferente entretenimento pa deleita e publico presente.

E actividad di Dera Gay ta di 6or di atardi pa 10or di anochi, cuminsando cu entretenimento pa Tipico Pegasaya, sigui pa Grupo di Baile Masiduri, Grupo Nos Cultura y Ivy y su Grupo. Bar y cushina lo ta bon surti. Entrada ta completamente gratis.

Durante e evento tambe lo tin competencia di baile di Dera Gay den categoria infantil, hubenil y adulto y premio pa miho trahe di Dera Gay. Pa participa na e competencia por inscribi na 594-4570.

Meta di e actividad aki ta pa promove nos cultura y tradicionnan como tambe recauda fondo pa por inverti den e mantencion di e edificio y veld deportivo na Centro di Bario Savaneta.

Un y tur ta cordialmente invita pa bin pasa un rato ameno den compania di famia y amistadnan. Like e pagina di Facebook di Centro di Bario Savaneta y keda al tanto di e diferente actividadnan cu Centro di Bario Savaneta ta ofrece na henter e comunidad di Aruba, en particular esnan di e bario Savaneta y bisindario.

King Classic Sudoku

								5
	6				7	8		2
4	3				8		9	
	5			2		7	4	
			1		6			
6	4							
9				8			6	
	2		6		5			
			2				5	9

Difficulty: ★★★★ 6/9

Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Hamburger V.I.P. & Parrillas
Ta Busca
“Cook Helper” por yama na
Tel. 630 6220 / 744 6785
216728

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Trupiaal	Aloe
Tel. 583 8560	Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Sr. Juan Natalio Maduro
Cariñosamente yama "Taly"
*01-12-1955 - †04-06-2023

†Tata: Juan Maduro
†Mama: Maria Marcela Maduro

Na nomber di su:
Casa: Betty Maduro

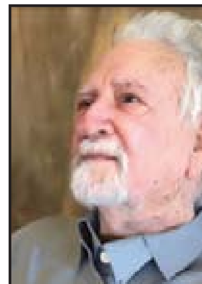
Yiunan:
Andre y Lizzette Maduro-Koolman
Jeffrey Maduro y Xiao-Ling NG
Joanne Maduro y Dairon Kelly
Nieto y nietanan cu ela stima Hopi:
Giomar Maduro y Sarah Chatram
Liz-Andrea Maduro
Ling-Zhi Maduro
Sophi-Anne, Daivi-Anne, Idari-Anne Kelly
Mama di Andre: Maria Dolores (Dora) Koolman
Iha: Rene Koolman y Charitza Statia
Rumannan: Maria Maduro y famia
Betty Maduro y famia
Eric y Brigida Maduro
Susana Maduro y Vale Koolman
Sabelita y Polinario Danjo
†Lucas Maduro
Elsa y Roland Arends
†Michel Maduro
Jose y Maritza Maduro
Sobrino y sobrinanan
Sua y cuñanan na Venezuela
Suanan na Aruba:
Gerardo Medina y Urwin Loefstok
Comer y comper: Zulay Ras y Amador Croes
Tantanan, Omonann, Primonan, Primanan, Amigonan,
Amiganan Coleganan di Drag Race Palomarga,Camarada

Demas famia: Maduro, Medina, Lampe, Koolman, Kelly, Chatram, Boezem, Danjo, Arends, Loefstok, Croes, Ras, Heyden, Boekhoudt, Prins

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 9 di juni 2023 na Parokia Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2pm pa 4pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro familiar of amistad.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



He who dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty
Psalm 91.1

With deep sorrow, we announce the passing away of our beloved father, grandfather, and great-grandfather.

Lodewijk (Louis) Frederik van Delden
St. Maarten, December 22, 1935
† Aruba, 04 June 2023

On behalf of his Children
Mildred (Milly) van Delden
Mirna van Delden and Gerrit Lopik
Lodewijk (Wijkie) van Delden
Adolf (Dolfito) van Delden
Mother of his Children Evelina Boekhoudt

Grandchildren
Ferdinand Becker (Holland), Elvira van Delden (Holland), Mandy van Delden (Holland), Michell Verhaaren (Holland), Louis van Delden (Aruba), Adrian van Delden (Aruba).

Great-grandchildren
Isabella, Romy, Noe, Liz, Faye, Amalia, Mathijs.

Brothers and sisters
† Henk van Delden and family
†Marion (Baby) van Rooij-van Delden and family
†Jan van Delden and family
†Renier van Delden and family
†Wim van Delden and family
†Johan (Movie) van Delden and family
†Adolf (Dop) van Delden and family
Sophia van Delden and family (Curaçao)
Gladis Peterson and family (Holland) (Aruba)

Family and Friends
Best friend Petrus Auwerda and the brethren of Lodge El Sol Naciente No.113 Aruba

Fam: van Delden, Fam. van Schuppen, Fam. de Cuba, Fam. Gorissen, Fam. Sprock, Fam. Meyer, Fam. Peterson, Fam. Zeidan, Fam. Salazar, Fam. Hering, Fam. van Casteren, Fam. Lejeuz, Fam. van Reenen, Fam. Dabian, Fam. Maduro, Fam. Canela, Mari Fam. Croes, Fam. Blume, Fam. Vrieswijk, Fam. Coutinho, Fam. Lopez, Fam Eisden, Fam. Brown, Fam. G. Rozenberg.

We invite you to the farewell act that will be on Friday, June 9, 2023, from 2 to 4 in the afternoon in the Protestant Church in Wilhelminastraat, followed by the cremation process.

We apologize if we omitted any family or friends' names in our bereavement.

After the funeral service, there will be no condolences at home.

Instead of flowers or wreaths a donation for Koningin Wilhelmina Kanker Fonds will be highly appreciated.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi curazon ta firme, oh mi Dios, lo mi canta y lo canta alabanza hasta cu mi alma. Salmo 108.1 .

Cu tristeza na nos curason pero conforme cu tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, mama, ruman, tanchi, pepe stima:



Maureen Carolyn Kelly
*29-05-1973 †26-05-2023

Na nomber di su:
Mama: Rita Kock - Petrocchi y esposo
Tata: Vicente Kelly d.f.m

Manera mama: Elvia Kelly
Yiunan: Christian Arends y Junice Martin
Kayla Arends y Rodny Eugenio

Manera Yiu: Gino Petrocchi y esposa
Mía-Alina Arends

Pareha: Carlos Lopez y yiunan

Ruman nan: Reynold Kelly
Elton Kelly y sra Izaira Cruz
Ariane Kelly
Marcy Scholten
Ritza Scholten

Manera ruman: Junior Danje y Sra
Jacqueline Quandt
Subrino/a nan: Kevin y Krislaine Kelly
Eden, Emma y Vince Kelly
Oriana Ojeda
Isabella Jansen
Manera subrino: Axl Uribe

Demas: Omo y tanta nan, primo y prima nan, madrina y padrino, suegro y suegra, coleganan di Diamonds International y Chicas Gaiteras.

Demas famia y amistadnan: Arends, Kelly, Petrocchi, Werleman, Jacopucci, Croes, Lopez, Quandt, Dijkhoff, Cruz, Tromp, Valdez, Trimon, Brete, Arenas, Schwengle, Uribe, Christiaans, Scholten, Jimenez, Maduro, Hidalgo, Sanchez, Ferrer, Quilotte, Kemp, Hoyo Quintero, Labad, Berlis, Martin, Ruiz, Emers, Dammers, da Silva, Chica.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 9 di juni 2023. For di 6or te cu 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta pidi pa bin bisti na color nan alegre of na flor manera Carolyn semper tabata.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistadnan.

You were the beautiful melody in
the rhythm of my life.
The music of your life lives on.

Esline Esmeralda Oduber

*20-09-1952 †06-06-2023

Na nomber di su:

Casa:
Ernie A. C. Hilgers

Yiu:
Anouk C. Hilgers

Rumannan:
†Donny & Diana Oduber - Wever
†Erik & †Gala Oduber - Harms
†Oscar & Gloria Oduber - Moná
Djenny & Pittis Oduber - Rodriguez
Alix & †Antonio Oduber - Nucete
Glenda & Johny Oduber - Chemaly
†Dennis & Vera Oduber - Kock
Micheal & Luz Dary Oduber - Cardona

Swa y cuñanan:
Jon L. Hilgers
Marianne & Jeffry Hilgers - Handana
Guusje & Ronald Hilgers - Ehrencron
Jeroen & Claudia Hilgers - van Borselaer

Sobrino y Sobrinanan stima.

Manera ruman:
Audrey Laclé - Croes

Compañera di cas:
Mistica Rosa Montiel

Compañeronan di trabao:
Kiekebooh! , sra P. Van Der Sloot y demas compañero

Demas famia y amistadnan:
Wever, Harms, Moná, Rodriguez, Nucete, Chemaly, Kock, Cardona, Handana, van Borselaer, Ehrencron, Oduber, Roos, Kooyman, Scippa, Salcedo.

Un danki special na dokternan y enfermeranan di ImSan y dr Horacio Oduber Hospital.

Enbez di duna krans of flor, por fabor duna un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar **dialuna, 12 di juni na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm di anochi.**

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Laureano Robert

Cariñosamente yama "Jo"
⋆ 04-07-1940 - † 07-06-2023

Na nomber di su:
Casa: Elpidia Nuñez de Robert

Yiunan:
Radha Iris Robert
Raysa Iris Robert
Iris Marlene Robert
Jon Robert

Nieto(a)nan: Zoë Eman, Max Eman, Keanu Robert, Aijon Robert Ciel, Noquera, Izar Noquera, Alexander, Esther, Alexa.

Rumannan:
† Martina Leonsita, † Marciano, † Anita, † Paulita, † Francisco.
Tur sobrinonan, sua y cuñanan
Primo (a) nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas Famia: Robert, Antersijn, Lopez.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 10 di juni 2023 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si nos a lubida un demas famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, "pa mi bolbe hanja forsa"
Salmo 23:1-3

Cu imenso dolor na nos curason, nos ta anuncia feyecimento inespera di:

Albertina Clara Kelly,

mihor conoci como "Betty of Tante Betty"
⋆07-08-1946 - †06-06-2023

Sobrina Iha stima mescos cu yiu: Jane Dabian-Lacle
Mayornan: †Lorenzo Kelly y †Marthilda Kelly
Ruman nan:
†Jan Frederik,
†Francisca "Ica" Silva Kelly,
Juanita Lacle-Kelly,
†Emiliana "Chomimi" Lacle-Kelly,
Silvia Kelly,
†Efigenio "Efi" Kelly y Manuela Kelly
Sobrina y sobrino nan:
Edgar, Astrid, Hubert, Mildred, Francis, Floyd, Marvin y nan famia
Helen, Anthony, Irene, †Roland, Connie y nan famia
Ayza, Lisette, Leo, Roy, Alwin, Jane y nan famia
Elaine, Shakira y nan famia
Jeffrey, Lixandra, Nathaly y nan famia
Prima y Primo nan
Ihanan
Amiga y Amigo nan.
Aurora koolman y famia

Y demas famia mucho hopi pa menciona

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di juni 2023 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason .
"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Myrna B. Kock-Croes

cariñosamente yama "Bea of Beati"
⋆21-04-1939 - †01-06-2023

Viuda di: † Luis Kock
Yiunan: Rutsy Kock y Nico
Ludwig Kock y Shamila
Nieto y Nietanan: Ludwig, Gilbert, Stephany, Stephan, Melindo, Gilliano
Bisanieto y nietanan: Jayson, Ky-liam, Mari-Bella, Yiró
Rumanan:
Iris Croes y yuinan
†Theofilo Croes y yiunan
Thomasa y Rodrigo Croes y yuinan
Fransisca "Dica" Henriquez Croes y yuinan
†Miguel y Lucia Croes
Willy Croes y yui

Tur Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, ihanan, bisiñanan, conocirnan na Aruba y Hulanda. Y su compañero nan di Stichting Cas Cristelle.

Demas famia:
Croes, Kock, De Mey, Lampe, Arias, Laurence, Henriquez, Raaz, Maduro, Semeleer, Ruiz, Schaarbaai, Luidens, Tromp

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota, diasabra 10 di juni 2023 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues ta sali pa Santana Central Sabana Basora

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di juni 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Weekly SPECIALS



Item	Was	Now	Unit
Lemons (Yellow)	ƒ7.49	ƒ5.65	Per KG
Chicken Gyros	ƒ17.19	ƒ14.99	Per KG
Cherries Red	ƒ43.95	ƒ22.95	Per KG
Silk Almond Milk Assorted 64oz	ƒ12.49	ƒ9.99	Each
Lettuce Iceberg Wrapped	ƒ4.49	ƒ3.29	Each
Chicken Legs Boneless	ƒ14.14	ƒ12.99	Per KG
Carrots Cello 2lb	ƒ4.69	ƒ3.99	Per Bag
BBQ/Grill Chicken Drummets	ƒ13.97	ƒ11.99	Per KG
Yukon Potatoes	ƒ5.79	ƒ5.29	Per KG

DIARY/FROZEN

Item	Was	Now	Unit
EE Neufchatel Cheese 8oz	ƒ5.29	ƒ4.69	Each
Butterball Turkey Sausage Links/Patty 8oz	ƒ9.79	ƒ8.99	Each

HBC/GM

Item	Was	Now	Unit
Irish Spring Moisture Blast 20oz	ƒ11.59	ƒ9.99	Each
Reynolds Parchment Paper 10.9mx38.1cm	ƒ10.49	ƒ8.99	Each

DELI/BAKERY

Item	Was	Now	Unit
Edam Loaf Cheese 40+	ƒ2.49	ƒ1.99	100 GR
Italian Prosciutto Ham	ƒ5.99	ƒ4.99	100 GR

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

Item	Was	Now	Unit
Melkan Houdbare Volle Melk 1L	ƒ4.29	ƒ3.99	Each
EE 100 Pineapple Juice 64oz	ƒ11.49	ƒ9.99	Each
EE Ketchup 20oz	ƒ3.69	ƒ3.39	Each
Gwoon Pruimen Zonder Pit 375gr		ƒ7.47	Each
Campbell Spaghettios w/ Meatballs 15.6oz	ƒ4.74	ƒ3.99	Each

SUPER Do it Center

VALID FROM
09 JUNE - 15 JUNE 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw